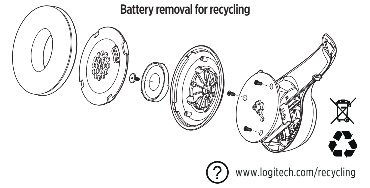
Important Safety, Compliance and Warranty Information

Battery removal for recycling



www.logitech.com/recycling

English

Read Manual Before Product Use.

Warning! Exposure to noise above 85 decibels for long periods may cause hearing damage. Protect your hearing by establishing safe volumes.

Establish safe listening volumes.
– Start your audio playing device with the volume control at its lowest setting.
– Slowly increase the volume until you can hear it comfortably and without distortion.
– Avoid using this headset in noisy environments where you may want to turn up the volume.
– Turn down the volume if you cannot hear people speaking near you.

Listen safely.
To use this headset safely, avoid listening at high sound levels. Follow the guidelines established by the U.S. Occupational Safety Health Administration on maximum time exposure to sound pressure levels before hearing damage occurs:

Sound pressure level dB(A)	Permissible noise exposure duration per day
90	8 hours
95	4 hours
100	2 hours
105	1 hour
110	30 minutes
115	Hearing damage will occur.

Protect your hearing during use.
If using this headset with an unfamiliar or unstable sound system (airplane, public access ports, etc.) keep volume low to account for possible "break-in" bursts of loud sounds.

Hearing damage can be gradual and cumulative.
Your ears may adapt over time to a higher volume of sound, which could result in damage to your hearing. Sometimes, no obvious warning signs present for hearing damage. However ringing or buzzing in the ears, difficulty understanding speech, a sensation of pressure or fullness in your ears, or muffling of sounds can indicate hearing damage. If you experience any of these symptoms, STOP using this headset.

POWER SUPPLY WARNING! The power supply is for indoor use only. Only use the power supply included with your product. Do not attempt to repair or use a damaged power supply. Do not immerse the power supply in water or subject it to physical abuse. Inspect the power supply regularly for cable, plug, and casing damage.

The power delivered by the charger must be between min 1.5 Watts required by the radio equipment, and max 1.5 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

BATTERY WARNING!: Improperly replaced batteries may present a risk of leak or explosion and personal injury. Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Ensure batteries are installed correctly by following the instructions provided. Mistreated rechargeable batteries may present a risk of fire or chemical burn. Do not disassemble or expose to conducting materials, moisture, liquid, or heat above 54° C (130° F). A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. Do not use or charge the battery if it appears to be leaking, discolored, deformed, or in any way abnormal. Do not leave your battery discharged or unused for extended periods. Do not short circuit. Your device may contain an internal, rechargeable battery that is not replaceable. Battery life varies with usage. Non-operational batteries should be discarded according to local laws. If no laws or regulations govern, dispose of your device in a waste bin for electronics. Keep batteries away from children.
This product is intended to be supplied by a Listed/Certified power supply, rated 5.0 Vdc 300 mA minimum, Tma (maximum ambient temperature) 40 degree C and altitude 2000 m. If needed, please contact the Manufacturer for further information.

Safe Usage Guidelines for Products
– Only use the provided USB adapter with the Logitech provided product. Do not use the adapter with other products.
– Do not open or modify the product except for battery removal and replacement.
– Do not disassemble or attempt to service this product.
– Use the product with listed/certified ITE computers and accessories.
– Connect power supply to a properly wired and grounded electrical outlet.
– This product is safe under normal and reasonably foreseeable operating conditions.
– If product is operating improperly, please contact Logitech support.
– Product must be returned to the manufacturer for any service or repair.
– This is not a Children›s Product and is not intended for use by children under 14 years old.
– For pluggable equipment, the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Logitech Compliance. The product complies with all applicable requirements for Restriction of Hazardous Substances (RoHS) and Waste Electronic and Electrical Equipment (WEEE). For Product Safety, EMC, RF, Energy, RoHS and WEEE information, go to www.logitech.com/compliance . Maintenance is not required for product compliance.

Packaging, batteries, electronic and electrical equipment and their accessories should not be disposed of with household waste. Wherever possible, they should be segregated and brought to an appropriate collection point to enable recycling and avoid potential impacts on the environment and human health. For more information, contact your local authorities or place of purchase, or visit www.logitech.com/recycling.

Hereby, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, declares that the radio equipment type Radio-Frequency peripheral is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.logitech.com/compliance

Hereby, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, declares that the radio equipment type Radio-Frequency peripheral is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: www.logitech.com/compliance

Radio-Frequency Power Transmitted (dBm):
[A00191][*Bluetooth* (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.41 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 1M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 7.27 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 2M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.76 dBm

Logitech Limited Hardware Product Warranty – A Summary
Logitech warrants that its hardware product shall be free from defects in materials and workmanship for the length of time identified on the product package beginning from the date of original retail purchase, but in no instance shall this be less than two (2) years. See support.logitech.com for specific warranty information about your product and procedures to act on a warranty claim.
Logitech's entire liability and your exclusive remedy for any breach of warranty shall be, at Logitech's option, to repair or replace the product, or to refund the price paid, provided that the hardware is returned to the point of purchase or such other place as required by law along with a receipt. Warranty protections are in addition to rights provided under local consumer laws and may vary among countries. See the full warranty information to know your consumer rights and the additional protections provided by this product warranty.

Logitech Address: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
For European Union Consumers Only: Please note that in the European Union, any warranty period less than two years shall be increased to two (2) years.
Manufacturer: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
European Union Importer: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Legal Representative: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.
Full Warranty Information: support.logitech.com

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Deutsch

Lesen Sie vor der Nutzung des Produkts die Bedienungsanleitung.

Warnung! Ein Geräuschpegel von mehr als 85 dB über einen längeren Zeitraum kann zu Gehörschäden führen. Schützen Sie Ihr Gehör, indem Sie sichere Lautstärkepegel einstellen.

Stellen Sie einen sicheren Lautstärkepegel ein.
– Starten Sie Ihr Audio-Wiedergabegerät mit dem Lautstärkeregler auf der niedrigsten Stufe.
– Erhöhen Sie allmählich die Lautstärke, bis Sie die Wiedergabe angenehm und ohne Verzerrung hören können.
– Verwenden Sie dieses Headset nicht in lauten Umgebungen, in denen Sie die Lautstärke möglicherweise erhöhen müssen.
– Drehen Sie die Lautstärke herunter, wenn Sie Personen in Ihrer Nähe nicht hören können.

Hören ohne gesundheitliche Schäden.
Vermeiden Sie für eine sichere Verwendung dieses Headsets hohe Lautstärken. Beachten Sie die Richtlinien der Occupational Safety Health Administration der USA bzgl. der maximalen Dauer der akustischen Belastung durch Schalldruck zur Vermeidung von Gehörschäden:

Schalldruckpegel dB(A)	Zulässige Lärmbelastungsdauer pro Tag
90	8 Stunden
95	4 Stunden
100	2 Stunden
105	1 Stunde
110	30 Minuten
115	Es kommt zu Gehörschäden.

Schützen Sie Ihr Gehör während des Gebrauchs.
Wenn Sie dieses Headset mit einem unbekannten oder instabilen Soundsystem (Flugzeug, öffentliche Anschlüsse usw.) verwenden, halten Sie die Lautstärke niedrig, um mögliche laute Geräusche zu vermeiden.

Hörschäden können schleichend und kumulativ auftreten.
Ihre Ohren passen sich mit der Zeit möglicherweise an eine höhere Lautstärke an, was zu Gehörschäden führen kann. Manchmal gibt es keine offensichtlichen Warnzeichen für Hörschäden. Ein Klingeln oder Summen in den Ohren, Schwierigkeiten beim Verstehen von Sprache, ein Druck- oder Völlegefühl in den Ohren oder dumpf klingende Geräusche können jedoch auf einen Hörschaden hindeuten. Falls irgend eines dieser Symptome auftritt, sollten Sie den Gebrauch des Headsets SOFORT einstellen.

WARNHINWEIS ZUM NETZTEIL! Das Netzteil ist nur auf den Betrieb in geschlossenen Räumen ausgelegt. Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Netzteil. Verwenden Sie das Netzteil nicht, wenn es beschädigt ist, und versuchen Sie nicht, es zu reparieren. Achten Sie darauf, dass das Netzteil nicht nass wird, und gehen Sie sorgsam damit um. Prüfen Sie Kabel, Stecker und Gehäuse des Netzteils regelmäßig auf Schäden.
Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen 1,5 Watt wie für das Funkgerät benötigt und maximal 1,5 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

HINWEISE ZUM GEBRAUCH VON AKKUS UND BATTERIEN:
Unsachgemäß eingesetzte Akkus und Batterien können auslaufen, explodieren und Verletzungen verursachen. Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig eingelegt sind, indem Sie die Anweisungen befolgen. Akkus können bei unsachgemäßer Behandlung Brände oder Verätzungen verursachen. Öffnen Sie die Batterien nicht und bringen Sie sie nicht in Kontakt mit elektrisch leitenden Materialien, Feuchtigkeit, Flüssigkeiten und Temperaturen über 54° C (130° F). Wird eine Batterie einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt, kann dies zu einer Explosion oder zum Austreten brennbarer Flüssigkeiten oder Gase führen. Laden Sie den Akku nicht auf, wenn er ausläuft, beschädigt, verformt bzw. verfärbt ist oder anderweitig ungewöhnlich aussieht. Lagern Sie den Akku nicht im entladenen Zustand und nutzen Sie ihn regelmäßig. Vermeiden Sie Kurzschlüsse. In diesem Gerät ist evtl. ein Akku integriert, der nicht ausgewechselt werden kann. Die Akku-Lebensdauer hängt vom Einsatz ab. Nicht gebrauchsfähige Akkus müssen entsprechend den in Ihrer Region gültigen Bestimmungen entsorgt werden. Wenn keine solchen Vorschriften gelten, entsorgen Sie das Gerät in einem Spezialcontainer für elektronische Geräte. Halten Sie Batterien und Akkus von Kindern fern.
Dieses Produkt muss über ein gelistetes/zertifiziertes Netzteil versorgt werden, das für 5,0 VDC, mindestens 300 mA, Tma (maximale Umgebungstemperatur) 40° C und 2000 m Meereshöhe ausgelegt ist. Wenn Sie weitere Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

Sicherheits- und Einsatzrichtlinien für Produkte
– Verwenden Sie ausschließlich den im Lieferumfang enthaltenen USB-Adapter mit dem von Logitech bereitgestellten Produkt. Verwenden Sie den Adapter nicht mit anderen Produkten.
– Öffnen Sie das Produkt lediglich zum Entfernen und Ersetzen von Batterien oder Akkus.
– Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu zerlegen oder eigenhändig zu warten.
– Verwenden Sie das Produkt mit gelisteten/zertifizierten ITE-Computern und entsprechendem Zubehör.
– Schließen Sie das Netzteil an eine ordnungsgemäß verdrahtete und geerdete Steckdose an.
– Unter normalen und einigermaßen vorhersehbaren Betriebsbedingungen ist dieses Produkt sicher.
– Bitte wenden Sie sich bei nicht erwartungsgemäßem Betrieb an den Logitech Support.
– Senden Sie das Produkt zur Wartung oder Reparatur an den Hersteller.
– Dies ist kein Produkt für Kinder und wurde nicht für die Nutzung durch Kinder unter 14 Jahren entwickelt.
– Bei Geräten mit Stecker sollte die Steckdose leicht erreichbar sein und sich in der Nähe des Geräts befinden.

Einhaltung von Bestimmungen durch Logitech. Das Produkt erfüllt alle anwendbaren Anforderungen der RoHS-Richtlinie (Beschränkung der Verwendung von Gefahrstoffen) und der WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronik-Altgeräte). Informationen zu Produktsicherheit, EMV, Funktechnologie, Energie, RoHS und WEEE finden Sie unter www.logitech.com/compliance. Das Produkt erfordert zur Einhaltung der Standards keine Wartung.

Verpackung, Batterien, elektronische und elektrische Geräte und deren Zubehör dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Wo immer möglich sollten solche Geräte getrennt und bei einer geeigneten Sammelstelle abgeliefert werden, um fachgerechtes Recycling zu gewährleisten und mögliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde bzw. Verkaufsstelle oder unter www.logitech.com/recycling.

Hiermit bestätigt Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Schweiz, dass dieses Funkgerät den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.logitech.com/compliance

Frequenzbereich für den Betrieb in der Europäischen Union (MHz) und maximale übertragene Hochfrequenzleistung (dBm):
[A00191][*Bluetooth* (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.41 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 1M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 7.27 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 2M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.76 dBm

Eingeschränkte Hardwaregarantie von Logitech – Zusammenfassung
Logitech garantiert, dass bei diesem Hardwareprodukt im Wesentlichen keine Defekte an Materialien und Verarbeitung auftreten für den Zeitraum, der auf der Produktverpackung angegeben ist, beginnend ab dem ursprünglichen Kaufdatum, mindestens jedoch für zwei (2) Jahre. Siehe support.logitech.com für spezifische Garantieinformationen zu Ihrem Produkt und zu Prozeduren bei einem Garantieanspruch.
Der gesamte Haftungsumfang von Logitech und Ihre ausschließlichen rechtlichen Ansprüche beschränken sich im Garantiefall nach Ermessen von Logitech auf die Reparatur bzw. den Ersatz des Produkts oder die Rückerstattung des Kaufpreises, vorausgesetzt, dass die Hardware mit dem Kaufbeleg zum Händler bzw. an einen vergleichbaren, gesetzlich vorgeschriebenen Ort zurückgebracht wird. Garantieansprüche gelten zusätzlich zu den regional geltenden Verbrauchergesetzen und können je nach Land variieren. Lesen Sie die vollständigen Garantieinformationen, um sich mit Ihren Verbraucherrechten und dem zusätzlichen, durch die Produktgarantie bereitgestellten Schutz vertraut zu machen.

Anschrift von Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Nur für Kunden in der EU: In der EU sind Gewährleistungsfristen von weniger als zwei Jahren auf zwei (2) Jahre zu verlängern.
Hersteller: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importeur in die Europäische Union: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Gesetzlicher Vertreter: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.
Vollständige Garantieinformationen: support.logitech.com

„Made for Apple" bedeutet, dass ein elektronisches Zubehörgerät speziell für den Anschluss an Apple-Produkte konzipiert ist und vom Entwickler dahingehend zertifiziert wurde, dass es den Apple-Leistungsnormen entspricht. Apple ist nicht für den Betrieb dieses Geräts oder dessen Einhaltung von Sicherheitsstandards und anderen Richtlinien verantwortlich.

Français

Lire le manuel avant utilisation.

Avertissement! L'exposition à du bruit supérieur à 85 décibels pendant des périodes prolongées peut causer des troubles auditifs. Protégez votre audition en définissant des volumes d'écoute modérés.

Mettez en place des volumes d'écoute sûrs.
– Démarrez votre dispositif de lecture audio avec la commande de volume au réglage minimum.
– Augmentez lentement le volume jusqu'à ce que vous puissiez l'entendre confortablement et sans distorsion.
– Évitez d'utiliser ce casque dans des environnements bruyants où vous souhaiterez peut-être augmenter le volume.
– Baissez le volume si vous n'entendez pas les personnes qui parlent près de vous.

Utilisez ce casque prudemment.
Pour utiliser ce casque en toute sécurité, évitez les niveaux sonores élevés. Prenez en compte ces recommandations de l'Occupational Safety Health Administration, l'agence américaine pour la sécurité et la santé au travail, relatives à la durée d'exposition maximale à des niveaux de pression sonore avant que des troubles de l'audition ne se produisent:

Niveau de pression sonore dB(A)	Durée d'exposition au bruit admissible par jour
90	8 heures
95	4 heures
100	2 heures
105	1 heure
110	30 minutes
115	Des dommages auditifs se produiront.

Protégez votre audition pendant l'utilisation.
Si vous utilisez ce casque avec un système audio peu familier ou instable (avion, ports d'accès public, etc.), réduisez le volume pour tenir compte de la survenue éventuelle de sons forts.

Les dommages auditifs peuvent être progressifs et cumulatifs.
Vos oreilles peuvent s'adapter au fil du temps à un volume sonore plus élevé, ce qui pourrait endommager votre audition. Parfois, aucun signe avant-coureur évident de troubles auditifs n'est présent. Cependant, un bourdonnement ou un sifflement dans les oreilles, une difficulté à comprendre des conversations, une sensation de pression ou de plénitude dans les oreilles, ou l'étouffement des sons peuvent indiquer des dommages auditifs. Si vous présentez l'un de ces symptômes, CESSEZ d'utiliser ce casque.

AVERTISSEMENT RELATIF AU BOÎTIER D'ALIMENTATION! Le boîtier d'alimentation est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. Utilisez le boîtier d'alimentation livré avec le produit uniquement. Ne réparez ou n'utilisez pas un boîtier d'alimentation endommagé. Ne plongez pas le bloc d'alimentation dans de l'eau et manipulez-le avec précaution. Vérifiez régulièrement que le boîtier d'alimentation ne présente pas de défaillance au niveau du câble, de la fiche ou du boîtier.
L'alimentation fournie par le chargeur doit être comprise entre 1,5 Watts minimum requis par l'équipement radio et 1,5 Watts maximum pour atteindre la vitesse de charge maximale.

AVERTISSEMENT RELATIF AUX BATTERIES: Un remplacement incorrect des piles peut présenter des risques de fuite, d'explosion et de blessure. Risque d'explosion ou d'incendie en cas d'utilisation de piles non appropriées. Assurez-vous que les piles sont installées correctement en suivant les instructions fournies. Les piles rechargeables peuvent présenter des risques d'incendie ou de brûlure chimique si elles ne sont pas manipulées comme il se doit. Ne pas démonter ou exposer à des matériaux conducteurs, à l'humidité, à du liquide ou à une température supérieure à 54° C. Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement faible peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Ne les utilisez pas et ne les rechargez pas si vous observez une fuite, une décoloration, une déformation ou une quelconque anomalie. Ne laissez pas les piles déchargées ou inutilisées pendant de longues périodes. Ne pas court-circuiter. Il est possible que votre dispositif contienne une pile rechargeable interne ne pouvant pas être remplacée. La longévité de la batterie/des piles varie en fonction de leur utilisation. Les piles hors d'usage doivent être mises au rebut conformément aux directives locales. S'il n'existe aucune loi ou aucun règlement en vigueur, veuillez jeter votre dispositif dans un bac dédié au recyclage d'appareils électroniques. Tenez les batteries éloignées des enfants.
Ce produit est destiné à être alimenté par une alimentation répertoriée/certifiée, nominale 5.0 Vdc, 300 mA minimum, Tma (température ambiante maximale) de 40 degrés C et altitude de 2 000 m. Si nécessaire, veuillez contacter le fabricant pour plus d›informations.

Consignes pour une utilisation sûre des produits
– Utilisez uniquement l'adaptateur USB fourni avec le produit Logitech fourni. N'utilisez pas d'adaptateur fourni avec d'autres produits.
– N'ouvrez pas et ne modifiez pas le produit sauf pour retirer ou pour changer les piles.
– Ne démontez pas ce produit ou n'essayez pas de l'entretenir vous-même.
– Utilisez le produit avec des ordinateurs et accessoires indiqués/certifiés ITE.
– Connectez le boîtier d'alimentation à une prise électrique correctement câblée et mise à la terre.
– Ce produit est sûr dans des conditions d'utilisation normales et raisonnablement prévisibles.
– En cas de dysfonctionnement du produit, contactez l'assistance technique Logitech.
– Le produit doit être renvoyé au fabricant pour tout entretien ou réparation.
– Ce produit n'est pas destiné aux enfants et n'est pas adapté aux enfants âgés de moins de 14 ans.
– Pour les équipements à brancher, la prise d'alimentation doit se trouver à proximité du produit et doit être facilement accessible.

Recyclage: www.logitech.com/recycling

Par la présente, Logitech Europe S.A., société sise EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suisse, déclare que l'équipement radio de type périphérique à radiofréquence est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante: www.logitech.com/compliance

Bande de fréquence de fonctionnement dans l'Union européenne (MHz) et puissance de radiofréquence maximale transmise (dBm):
[A00191][*Bluetooth* (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.41 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 1M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 7.27 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 2M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.76 dBm

Garantie matérielle limitée de Logitech - Récapitulatif
Logitech garantit que son produit matériel est exempt de tout défaut matériel et de fabrication pour la période indiquée sur l'emballage à partir de la date d'achat d'origine. Cette période ne peut en aucun cas être inférieure à deux (2) ans. Pour les informations spécifiques relatives à la garantie de votre produit et les procédures de réclamations de garantie, rendez-vous sur support.logitech.com.
En cas de rupture de garantie, l'intégralité de la responsabilité de Logitech et votre recours exclusif consisteront, à la discrétion de Logitech, à réparer le matériel ou à le remplacer, ou à rembourser le prix d'achat, sous réserve que le produit soit renvoyé au point de vente ou à tout autre lieu indiqué par la loi, accompagné d'un justificatif d'achat. La protection offerte par cette garantie vient s'ajouter aux droits conférés par la législation locale relative aux droits des consommateurs et peut varier selon les pays. Consultez les informations complètes sur la garantie pour connaître les droits des consommateurs et les protections supplémentaires offertes par la garantie de ce produit.

Adresse de Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, États-Unis.
Avis aux consommateurs de l'Union européenne: Dans l'Union européenne, toute période de garantie inférieure à deux ans doit être rallongée pour atteindre une durée totale de deux (2) ans.
Fabricant: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importateur de l'Union européenne: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Représentant légal: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlande.
Informations complètes sur la garantie: support.logitech.com

L'étiquette „Made for Apple" signifie qu'un accessoire électronique a été spécifiquement conçu pour être connecté au(x) dispositif(s) Apple indiqué(s) sur l'étiquette, et qu'il a été certifié par le développeur comme conforme aux normes de performances d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de ce dispositif ou de sa conformité aux normes de sécurité et réglementaires.

Italiano

Leggere il manuale prima di utilizzare il prodotto.

Attenzione! L'esposizione a rumori di intensità superiore a 85 decibel per periodi prolungati può causare danni all'udito. Proteggere l'udito utilizzando volumi sicuri.

Impostare volumi di ascolto sicuri.
– Avviare il dispositivo di riproduzione audio con il volume al minimo.
– Aumentare gradualmente il livello del volume fino all'emissione di un suono nitido e piacevole, privo di distorsioni.
– Evitare di utilizzare la cuffia con microfono in ambienti rumorosi in cui può risultare desiderabile alzare il volume.
– Abbassare il volume se non si riesce a udire le persone che parlano nelle vicinanze.

Ascoltare in sicurezza.
Per utilizzare la cuffia con microfono in modo sicuro, evitare l'ascolto a livelli audio elevati. Osservare le linee guida definite dall'agenzia statunitense per la sicurezza e la salute sul lavoro (OSHA) in merito al tempo massimo di esposizione a determinati livelli di pressione sonora prima che si verifichino danni al sistema uditivo:

Livello di pressione sonora - dB(A)	Durata dell'esposizione al rumore consentita per giorno
90	8 ore
95	4 ore
100	2 ore
105	1 ora
110	30 minuti
115	Si verificheranno danni all'udito.

Proteggere l'udito durante l'uso.
Se si utilizza questa cuffia con microfono con un sistema audio poco familiare o instabile (aereo, porte di accesso pubblico, ecc.), tenere il volume basso per evitare gli effetti di possibili innalzamenti bruschi del volume.

I danni all'udito possono essere graduali e cumulativi.
L'udito può adattarsi nel tempo a un volume sempre più alto: ciò può provocare danni. A volte, non sono presenti segnali evidenti di danni all'udito. Tuttavia un ronzio nelle orecchie, la difficoltà a comprendere il parlato, una sensazione di pressione o di otturazione delle orecchie e la percezione di suoni attutiti possono indicare danni all'udito. Se si manifesta uno di questi sintomi, SOSPENDERE l'utilizzo della cuffia con microfono.

AVVERTENZA PER L'ALIMENTATORE! L'alimentatore deve essere utilizzato soltanto al chiuso Utilizzare solo l'alimentatore fornito con il prodotto. Non cercare di riparare o utilizzare un alimentatore danneggiato. Non immergere l'alimentatore in acqua, né sottoporlo a eccessive sollecitazioni fisiche. Ispezionare l'alimentatore regolarmente per controllare l'eventuale presenza di danni al cavo, alla spina e al corpo stesso dell'alimentatore.
La potenza fornita dal caricabatterie deve essere compresa tra un minimo di 1,5 watt richiesto dall'apparecchiatura radio e un massimo di 1,5 watt per ottenere la velocità di ricarica massima.

AVVERTENZA PER LE BATTERIE! Le batterie non installate correttamente possono dare luogo a perdite, esplosioni e lesioni personali. L'utilizzo di batterie di altro tipo può comportare rischi di incendio o esplosione. Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente seguendo le istruzioni fornite. Le batterie ricaricabili non trattate correttamente possono comportare rischi di incendio o combustione chimica. Non smontarle o esporle a materiali conduttori, umidità, liquidi o temperature superiori ai 54° C. Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o perdite di liquidi o gas infiammabili. Non utilizzare o ricaricare la batteria se presenta delle perdite, è scolorita, è deformata o presenta un aspetto anomalo. Non lasciare la batteria scarica o inutilizzata per un periodo di tempo prolungato. Non causare cortocircuiti. Il dispositivo potrebbe contenere una batteria interna ricaricabile non sostituibile. La durata delle batterie dipende dall'utilizzo. Le batterie non funzionanti devono essere smaltite secondo le normative locali. In mancanza di tali normative, smaltire il dispositivo in un raccoglitore di rifiuti per dispositivi elettronici. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
Questo prodotto è progettato per l›utilizzo con un adattatore di alimentazione certificato per 5.0 Vdc, minimo 300 mA, Tma (temperatura ambiente massima) 40° C, altitudine massima 2000 m. Se necessario, contattare il produttore per ulteriori informazioni.

Disposizioni per l'utilizzo sicuro dei prodotti
– Utilizzare solo l'adattatore USB in dotazione con il prodotto Logitech. Non utilizzare l'adattatore con altri prodotti.
– Non aprire o modificare il prodotto, tranne che per rimuovere e sostituire la batteria.
– Non smontare o eseguire operazioni di manutenzione sul prodotto.
– Utilizzare il prodotto con computer e accessori con certificazione ITE o marchio "ITE Listed".
– Collegare la spina di alimentazione a una presa elettrica dotata di cablaggio e messa a terra adeguati.
– Questo prodotto è sicuro in condizioni di funzionamento normali e ragionevolmente prevedibili.
– Se il prodotto non funziona correttamente, contattare l'assistenza Logitech.
– Il prodotto deve essere restituito al produttore per qualsiasi intervento di riparazione o manutenzione.
– Questo non è un prodotto per bambini e non deve essere utilizzato dai minori di 14 anni.
– Per apparecchiature collegabili, utilizzare una presa di alimentazione situata nelle vicinanze dell'apparecchio e facilmente accessibile.

Conformità Logitech. Il prodotto è conforme a tutti i requisiti applicabili ai sensi delle normative RoHS (sulle restrizioni all'uso di alcune sostanze pericolose) e WEEE (sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). Per informazioni energetiche e relative a sicurezza del prodotto, compatibilità elettromagnetica, radiofrequenza e alle normative RoHS e WEEE, visitare il sito Web www.logitech.com/compliance. Per la conformità del prodotto non è necessaria alcuna manutenzione.

La confezione, le batterie, i componenti elettronici ed elettrici e i relativi accessori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Ove possibile, devono essere separati e portati a un punto di raccolta appropriato per consentirne il riciclo ed evitare un potenziale impatto sull'ambiente e sulla salute dell'uomo. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali o il rivenditore oppure visitare il sito Web www.logitech.com/recycling.

Con il presente documento, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Losanna, Svizzera, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio con dispositivo a radiofrequenza è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile alla seguente pagina Web: www.logitech.com/compliance

Banda di frequenza di funzionamento nell'Unione Europea (MHz) e massima alimentazione a radiofrequenza trasmessa (dBm):
[A00191][*Bluetooth* (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.41 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 1M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 7.27 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 2M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.76 dBm

Garanzia limitata sull'hardware Logitech - Riepilogo
Logitech garantisce l'assenza di difetti di materiali e lavorazione in questo prodotto hardware per il periodo di tempo dichiarato sulla confezione, che in nessun caso sarà inferiore a due (2) anni, a partire dalla data di acquisto originale. Per informazioni specifiche sulla garanzia del prodotto utilizzato e su come richiedere un intervento in garanzia, vedere il sito Web support.logitech.com.
La completa responsabilità di Logitech e il rimedio esclusivo dell'utente per qualsiasi violazione della garanzia consisteranno, a discrezione di Logitech, nella riparazione o sostituzione del prodotto oppure nel rimborso del prezzo pagato, a condizione che l'hardware sia riconsegnato al punto vendita o in un altro luogo previsto dalla legge unitamente alla ricevuta di acquisto. Le protezioni previste dalla garanzia vanno ad aggiungersi ai diritti derivanti dalle leggi locali sulla tutela dei consumatori e possono variare da paese a paese. Per conoscere i propri diritti di consumatore e le protezioni aggiuntive previste dalla garanzia di questo prodotto, vedere la garanzia completa.

Indirizzo Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Solo per i consumatori europei: Se in un paese membro dell'Unione europea è in vigore un periodo di copertura inferiore a due anni, la garanzia verrà comunque estesa a due anni.
Produttore: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importatore Unione Europea: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Rappresentante legale: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlanda.
Garanzia completa: support.logitech.com

L'utilizzo della dicitura „Progettato per Apple" indica che un accessorio elettronico è stato progettato appositamente per la connessione con i prodotti Apple identificati nella dicitura ed è dotato di certificazione dello sviluppatore relativa agli standard di prestazioni Apple. Apple declina ogni responsabilità in merito al funzionamento del dispositivo e alla sua conformità alle normative e agli standard di sicurezza.

Español

Lea el manual antes de usar el producto.

¡Advertencia! La exposición a ruido superior a 85 decibelios durante periodos prolongados puede causar lesiones auditivas. Establezca niveles de volumen seguros para proteger sus oídos.

Establezca volúmenes de escucha seguros.
– Inicie su dispositivo de reproducción de audio con el control de volumen en su nivel más bajo.
– Suba lentamente el volumen hasta que pueda oírlo cómodamente y sin distorsiones.
– Evite el uso de estos auriculares en entornos ruidosos en los que tenga que subir el volumen.
– Baje el volumen si no puede oír a las personas que hablan cerca de usted.

Escuche con seguridad.
Para usar estos auriculares de forma segura, evite escuchar a niveles de sonido altos. Siga las recomendaciones establecidas por el organismo estadounidense OSHA (Occupational Safety Health Administration) para el tiempo máximo de exposición a niveles de presión de sonido antes de que puedan producirse lesiones auditivas:

Nivel de presión sonora dB(A)	Duración de exposición al ruido permitida por día
90	8 horas
95	4 horas
100	2 horas
105	1 hora
110	30 minutos
115	Se producirán daños auditivos.

Proteja su audición durante el uso.
Si usa estos auriculares con un sistema de sonido desconocido o inestable (avión, puertos de acceso público, etc.), mantenga el volumen bajo para tener en cuenta las posibles ráfagas intrusivas de sonidos fuertes.

El daño auditivo puede ser gradual y acumulativo.
Es posible que los oídos se adapten progresivamente a volúmenes cada vez más altos, lo que podría causar lesiones auditivas. A veces, no hay señales obvias de advertencia de daño auditivo. Sin embargo, los zumbidos o zumbidos en los oídos, la dificultad para entender el habla, una sensación de presión o plenitud en los oídos o la atenuación de los sonidos pueden indicar daño auditivo. Si nota alguno de esos síntomas, DEJE DE USAR los auriculares.

ADVERTENCIA SOBRE FUENTES DE ALIMENTACIÓN La fuente de alimentación es para uso en interiores, únicamente. Utilice únicamente la fuente de alimentación suministrada con el producto. No utilice una fuente de alimentación que esté dañada ni intente repararla. Trate la fuente de alimentación con cuidado y no la sumerja en líquidos. Examine la fuente de alimentación periódicamente para comprobar el buen estado del cable, el conector y la caja.
La potencia suministrada por el cargador debe estar entre 1,5 vatios como mínimo requerido por el equipo de radio y 1,5 vatios como máximo para lograr la velocidad de carga máxima.

ADVERTENCIA SOBRE FUENTES DE ALIMENTACIÓN La fuente de alimentación es para uso en interiores, únicamente. Utilice únicamente la fuente de alimentación suministrada con el producto. No utilice una fuente de alimentación que esté dañada ni intente repararla. Trate la fuente de alimentación con cuidado y no la sumerja en líquidos. Examine la fuente de alimentación periódicamente para comprobar el buen estado del cable, el conector y la caja.

ADVERTENCIA SOBRE PILAS Y BATERÍAS: Las pilas o baterías mal colocadas pueden constituir un riesgo de fugas o explosiones y lesiones personales. Riesgo de explosión si se utiliza un tipo de pila o batería inadecuado. Asegúrese de que las pilas o baterías estén instaladas correctamente siguiendo las instrucciones proporcionadas. Las pilas o baterías recargables pueden constituir un riesgo de incendio o quemaduras químicas si no se tratan debidamente. Las pilas o baterías no deben desmontarse ni exponerse a materiales conductores, humedad, líquidos ni calor superior a 54° C (130° F). Una pila o batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables. No utilice ni recargue la pila/batería si parece que tiene fugas, pérdida de color, está deformada o presenta cualquier otro tipo de anomalía. No deje la pila/batería descargada o sin utilizar durante periodos prolongados. Evite cortocircuitos. Este dispositivo podría contener una pila/batería interna recargable no sustituible. La duración de las pilas/baterías depende del uso. Deshágase de las pilas/baterías inservibles teniendo en cuenta las leyes locales. Si no existiera ninguna normativa aplicable, deposite el dispositivo en un contenedor para dispositivos electrónicos. Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños.
Este producto está destinado a recibir corriente de una fuente de alimentación en listas/con certificación, con clasificación de 5,0 Vdc, mínimo 300 mA, TMA (temperatura ambiente máxima) 40 grados C y altitud 2000 m. En caso necesario, se debe contactar con el fabricante para obtener información adicional.

Directrices de uso y seguridad para productos
– Utilice el adaptador USB proporcionado únicamente con el producto Logitech proporcionado. No utilice el adaptador con otros productos.
– No abra ni modifique el producto, a menos que sea para extraer y sustituir las pilas/baterías.
– No desmonte ni intente realizar mantenimiento de este producto.
– Use este producto con ordenadores y accesorios en listas/con certificación ITE.
– Conecte la fuente de alimentación a una toma de corriente con conexión a tierra y cableado adecuado.
– El uso de este producto es seguro en condiciones de uso normal o uso predecible razonable.
– Si el producto no funciona correctamente, contacte con el servicio de asistencia de Logitech.
– Deberá devolver el producto al fabricante para cualquier servicio o reparación.
– Este producto no es para niños y no debe ser utilizado por personas menores de 14 años.
– Si se usan dispositivos que deben conectarse a una toma eléctrica, la toma de pared debería estar instalada cerca del equipo, en un lugar fácilmente accesible.

Logitech y el cumplimiento de normativas. El producto cumple todos los requisitos aplicables según las Restricciones de sustancias peligrosas (RoHS) y la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Para leer lo relativo a seguridad de productos, EMC, RF, información energética, RoHS y RAEE, visite www.logitech.com/compliance. El mantenimiento no es obligatorio para el cumplimiento normativo.

El embalaje, las pilas/baterías, los equipos electrónicos y eléctricos y sus accesorios no deben desecharse con la basura doméstica. Siempre que sea posible, deben separarse y llevarse a un punto de recogida pertinente para permitir el reciclaje y evitar posibles efectos perjudiciales en el medio ambiente y la salud humana. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o el lugar de compra, o visite www.logitech.com/recycling.

Por el presente documento, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suiza, declara que el periférico que funciona por radiofrecuencia cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en: www.logitech.com/compliance

Banda de frecuencia de uso en la Unión Europea (MHz) y Radiofrecuencia máxima transmitida (dBm):
[A00191][*Bluetooth* (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.41 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 1M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 7.27 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 2M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.76 dBm

Garantía de productos de hardware de Logitech - Resumen
Logitech garantiza la ausencia de anomalías en lo referente a los materiales y a la fabricación del producto de hardware durante el periodo de tiempo identificado en el paquete del producto a partir de la fecha de adquisición original, pero en ningún caso durante un periodo inferior a dos (2) años. Consulte support.logitech.com para obtener información de garantía específica sobre su producto así como los procedimientos a seguir en caso de reclamación.
La responsabilidad total de Logitech y la única indemnización a la que el usuario tendrá derecho en caso de incumplimiento de la garantía consistirá, a discreción de Logitech, en la reparación o sustitución del producto o el reembolso del importe abonado, siempre y cuando el hardware se devuelva al punto de venta o cualquier otro lugar requerido por la ley junto con el recibo. Las protecciones de la garantía se suman a los derechos proporcionados por las leyes del consumidor locales y pueden variar en función del país. Consulte la información de garantía completa para obtener información sobre sus derechos como consumidor y las protecciones adicionales proporcionadas por la garantía del producto.

Dirección de Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, EE. UU.
Sólo para clientes de la Unión Europea: En la Unión Europea, cualquier periodo de garantía inferior a dos años debe ampliarse a dos (2) años.
Fabricante: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Suiza.
Importador de la Unión Europea: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Países Bajos.
Representante legal: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlanda.
Información de garantía completa: support.logitech.com

El uso del distintivo Made for Apple significa que un accesorio se ha diseñado para conectarse específicamente a los productos Apple identificados en el distintivo, y su desarrollador lo ha certificado como conforme a los estándares de rendimiento de Apple. Apple no acepta ninguna responsabilidad relativa al funcionamiento de este dispositivo ni al cumplimiento por parte del mismo de las normas de seguridad.

Português

Leia o manual antes de utilizar o produto.

Aviso! A exposição a ruído acima dos 85 decibéis durante longos períodos pode causar danos auditivos. Proteja a sua audição, ao estabelecer volumes seguros.

Estabeleça volumes de audição seguros.
– Inicie o seu dispositivo de reprodução de som com o controlo de volume na sua definição mais baixa.
– Aumente o volume lentamente até conseguir ouvir confortavelmente e sem distorção.
– Evite utilizar estes auscultadores em ambientes ruidosos para não ter de aumentar o volume.
– Diminua o volume se não conseguir ouvir a voz das pessoas ao seu redor.

Ouça em segurança.
Para usar estes auscultadores em segurança, evite ouvir a níveis de som elevados. Siga as directrizes estabelecidas pela Administração de Segurança e Saúde Ocupacional dos EUA em relação ao tempo máximo de exposição aos níveis de pressão sonoros antes de ocorrerem lesões auditivas.

Nível de pressão sonora dB(A)	Duração permitida de exposição ao ruído por dia
90	8 horas
95	4 horas
100	2 horas
105	1 hora
110	30 minutos
115	Ocorrerão lesões auditivas.

Proteja a sua audição durante a utilização.
Se utilizar os auscultadores com um sistema de som desconhecido ou instável (avião, tomadas de acesso público, etc.) mantenha o volume baixo para evitar "explosões" inesperadas de sons altos.

As lesões auditivas podem ser graduais e cumulativas.
Os seus ouvidos podem adaptar-se ao longo do tempo a um maior volume de som, o que pode resultar em lesões auditivas. Por vezes, não existem sinais de aviso evidentes de lesões auditivas. No entanto, zumbidos nos ouvidos, dificuldade em compreender as falas, sensação de pressão ou sons abafados podem ser indicadores de lesões auditivas. Caso sinta algum destes sintomas, PARE de usar os auscultadores.

AVISO DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO! A fonte de alimentação deste produto destina-se apenas a utilização em locais fechados. Utilize apenas a fonte de alimentação fornecida com o produto. Não tente reparar ou utilizar uma fonte de alimentação danificada. Não submerja a fonte de alimentação em água nem a submeta a agressões físicas. Inspeccione regularmente a fonte de alimentação para detectar danos no cabo, ficha e invólucro.
A energia fornecida pelo carregador deve estar entre o mínimo de 1,5 watts exigidos pelo equipamento de rádio, e o máximo de 1,5 watts para atingir a velocidade máxima de carregamento.

AVISO DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO! A fonte de alimentação deste produto destina-se apenas a utilização em locais fechados. Utilize apenas a fonte de alimentação fornecida com o produto. Não tente reparar ou utilizar uma fonte de alimentação danificada. Não submerja a fonte de alimentação em água nem a submeta a agressões físicas. Inspeccione regularmente a fonte de alimentação para detectar danos no cabo, ficha e invólucro.

AVISO SOBRE A BATERIA: A substituição incorrecta das pilhas pode causar um risco de fuga ou explosão e ferimentos. Risco de incêndio ou explosão em caso de substituição incorrecta do tipo de pilhas. Certifique-se de que as pilhas estão correctamente instaladas seguindo as instruções fornecidas. As baterias recarregáveis podem apresentar risco de incêndio ou de queimaduras químicas se não forem manuseadas devidamente. Não desmonte nem exponha a materiais condutores, humidade, líquidos ou temperatura superior a 54° C (130° F). Uma bateria sujeita a pressões atmosféricas extremas pode resultar em explosão ou fuga de líquido ou gás inflamáveis. Não utilize ou carregue a bateria se apresentar fugas, descoloração, deformação ou qualquer anomalia. Não deixe a bateria descarregada ou sem utilização durante longos períodos de tempo. Não provoque curto-circuitos. O seu dispositivo contém uma bateria recarregável interna que não é substituível. A duração da bateria varia consoante a utilização. As baterias inoperacionais devem ser eliminadas de acordo com as leis locais. Se não existirem leis ou regulamentos aplicáveis, elimine o dispositivo num recipiente para lixo eletrónico. Mantenha as baterias fora do alcance das crianças.
Este produto foi concebido para uma fonte de alimentação especificada/certificada, potência nominal de 5.0 Vdc, mínimo de 300 mA, Tma (temperatura ambiente máxima) de 40 graus Celsius e altitude de 2000 m. Se necessário, contacte o fabricante para obter mais informações.

Directrizes de segurança para os produtos
– Utilize apenas o adaptador USB fornecido com o produto Logitech adquirido. Não utilize o adaptador com outros produtos.
– Não abra nem modifique o produto, excepto para remoção e substituição da bateria.
– Não desmonte nem tente reparar este produto.
– Utilize o produto com computadores e acessórios com a especificação/certificação ITE.
– Ligue a fonte de alimentação a uma tomada eléctrica com ligação à terra.
– Este produto é seguro em condições de funcionamento normais e razoavelmente previsíveis.
– Se o produto não funcionar correctamente, contacte o suporte da Logitech.
– O produto deve ser devolvido ao fabricante para qualquer serviço de manutenção ou reparação.
– Este produto não é um produto infantil e não se destina a utilização por crianças menores de 14 anos.
– Para equipamentos com ficha, a tomada deve estar instalada perto do equipamento e ser facilmente acessível.

Conformidade Logitech. O produto está em conformidade com todos os requisitos aplicáveis de Restrição de Substâncias Perigosas (RoHS) e (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE). Para obter informações sobre segurança de produtos, EMC, RF, Energia, RoHS e REEE, aceda a http://www.logitech.com/compliance. Não é necessária manutenção para manter a conformidade do produto.

O material da embalagem, as pilhas, o equipamento eléctrico e electrónico não devem ser eliminados com os resíduos domésticos. Sempre que possível, devem ser separados e entregues num ponto de recolha apropriado para permitir a reciclagem e evitar possíveis impactos no meio ambiente e na saúde humana. Para obter mais informações, contacte as autoridades locais, o local de compra ou visite www.logitech.com/recycling.

Pelo presente documento, a Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suíça, declara que o equipamento rádio periférico de tipo de rádio-frequência está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: www.logitech.com/compliance

Banda de frequência de funcionamento na União Europeia (MHz) e Máxima potência de rádio-frequência transmitida (dBm):
[A00191][*Bluetooth* (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.41 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 1M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 7.27 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 2M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.76 dBm

Garantia limitada dos produtos de hardware da Logitech: Resumo
A Logitech garante que os seus produtos de hardware estarão isentos de defeitos de materiais e fabrico pelo período de tempo indicado na embalagem do produto, que nunca poderá ser inferior a dois (2) anos desde a data da compra original. Consulte support.logitech.com para obter informações de garantia específicas acerca do seu produto e procedimentos para efetuar uma reclamação ao abrigo da garantia.
Toda a responsabilidade da Logitech e a sua compensação exclusiva para qualquer violação da garantia será, por opção da Logitech, reparar ou substituir o produto, ou reembolsar o preço pago, desde que o hardware seja devolvido ao ponto de compra ou outro local exigível por lei, com uma cópia do recibo de venda. As protecções da garantia são adicionais aos direitos fornecidos ao abrigo das leis do consumidor locais e podem ser diferentes entre países. Consulte as informações de garantia completas para conhecer os seus direitos de consumidor e as protecções adicionais fornecidas por esta garantia do produto.

Endereço da Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Apenas para consumidores da União Europeia: Tenha em atenção que, na União Europeia, qualquer período de garantia inferior a dois anos deve ser aumentado para dois (2) anos.
Fabricante: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importador da União Europeia: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Representante legal: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlanda.
Informações de garantia completas: support.logitech.com

A utilização do distintivo „Made for Apple" significa que um acessório foi concebido para ser ligado especificamente aos produtos Apple identificados no distintivo e foi certificado pelo criador que cumpre as normas de desempenho da Apple. A Apple não se responsabiliza pelo funcionamento deste dispositivo ou pela sua conformidade com as normas de segurança.

Nederlands

Lees de handleiding voordat u het product gebruikt.

Waarschuwing! Langdurige blootstelling aan een geluidsniveau van meer dan 85 dB kan gehoorschade veroorzaken. Bescherm uw gehoor door op een veilig volume te luisteren.

Zorg voor een veilig luistervolume.
– Zet uw audioapparaat aan met de volumeregeling in de laagste stand.
– Verhoog het volume langzaam tot u het comfortabel en zonder vervorming kunt horen.
– Gebruik deze headset niet in rumoerige omgevingen waar u het volume misschien hoger wilt zetten.
– Zet het volume lager als u de mensen bij u in de buurt niet kunt horen.

Luister veilig.
Luister niet met een hoog geluidsniveau om deze headset veilig te gebruiken. Volg de richtlijnen van de Occupational Safety Health Administration (Amerikaanse overheidsinstantie voor arbeidsveiligheid) voor de maximale blootstelling aan geluidsdrukniveaus voordat gehoorschade optreedt:

Geluidsdrukniveau dB(A)	Toegestane duur van blootstelling aan geluid per dag
90	8 uur
95	4 uur
100	2 uur
105	1 uur
110	30 minuten
115	Er treedt gehoorbeschadiging op.

Bescherm uw gehoor tijdens het gebruik.
Als u deze headset met een onbekend of instabiel geluidssysteem (zoals in een vliegtuig of op openbare toegangspoorten) gebruikt, zet het volume dan op een laag niveau voor het geval dat er plotseling harde geluiden binnenkomen.

Gehoorschade kan geleidelijk en cumulatief zijn.
Uw oren kunnen na verloop van tijd gewend raken aan een hoger geluidsvolume, wat gehoorschade kan veroorzaken. Gehoorschade kan onopgemerkt optreden. Een suizend of zoemend geluid in de oren, moeite met het verstaan van spraak, een drukkend of vol gevoel in de oren of gedempte geluiden kunnen wijzen op gehoorschade. STOP met het gebruik van deze headset als je een of meer van deze symptomen ervaart.

WAARSCHUWING VOOR STROOMTOEVOER! De stroomtoevoer is alleen voor gebruik binnenshuis. Gebruik alleen de bij het product meegeleverde stroomtoevoer. Probeer een beschadigde stroomtoevoer niet te repareren of te gebruiken. Dompel de stroomtoevoer niet onder in water en ga er niet hardhandig mee om. Inspecteer de stroomtoevoer geregeld op schade aan draad, stekker en behuizing.
Het vermogen geleverd door de oplader, moet liggen tussen minimaal 1,5 watt, vereist door de radioapparatuur, en maximaal 1,5 watt om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

BATTERIJWAARSCHUWING!: Verkeerd geplaatste batterijen kunnen gaan lekken of exploderen en persoonlijk letsel tot gevolg hebben. Risico op brand of explosie als de batterij met een verkeerd type wordt vervangen. Zorg dat de batterijen correct zijn geplaatst door de meegeleverde instructies te volgen. Verkeerd gebruik van oplaadbare batterijen kan brand of chemische brandwonden tot gevolg hebben. Niet demonteren of blootstellen aan geleidende materialen, vocht, vloeistoffen of temperaturen boven 54° C. Een batterij die aan extreem lage luchtdruk wordt blootgesteld, kan een explosie veroorzaken of brandbare vloeistof of brandbaar gas lekken. Gebruik de batterij niet of laad deze niet op als deze lijkt te lekken, of ver verkleurd, misvormd of abnormaal uitziet. Laat uw batterij niet langere tijd onopgeladen of ongebruikt liggen. Maak geen kortsluiting. Uw apparaat kan een interne, oplaadbare batterij bevatten die niet vervangen kan worden. De batterijlevensduur varieert met gebruik. Niet bruikbare batterijen moeten volgens plaatselijke wetten worden weggegooid. Als er geen wetten of voorschriften bestaan, gooit u uw apparaat in een afvalbak voor elektronische apparatuur. Batterijen buiten bereik van kinderen houden.
Dit product is bedoeld om gevoed te worden door een gecertificeerde stroomtoevoer, met een nominaal vermogen van DC 5.0 V, minimaal 300 mA, Tma (maximale omgevingstemperatuur) van 40° C en tot een hoogte van 2000 m. Neem voor meer informatie contact op met de fabrikant.

Richtlijnen voor veilig gebruik van producten
– Gebruik alleen de inbegrepen USB-adapter voor het door Logitech geleverde product. Gebruik de adapter niet met andere producten.
– Open of verander het product niet, behalve voor het verwijderen en vervangen van batterijen.
– Haal dit product niet uit elkaar en voer geen onderhoudswerkzaamheden uit.
– Gebruik het product met weergegeven/gecertificeerde ITE-computers en accessoires.
– Sluit de stroomtoevoer op een correct bedraad en geaard elektrisch stopcontact aan.
– Dit product is veilig onder normale en redelijkerwijs te verwachten gebruiksomstandigheden.
– Als het product niet naar behoren functioneert, neemt u contact op met de Logitech-ondersteuning.
– Voor onderhoud of reparatie moet het product aan de fabrikant worden geretourneerd.
– Dit product is geen kinderspeelgoed en niet bedoeld voor gebruik door kinderen onder de 14 jaar.
– Bij bedrade apparatuur moet het stopcontact zich dicht bij het apparaat bevinden en gemakkelijk bereikbaar zijn.

Logitech-naleving. Het product voldoet aan alle toepasselijke wettelijke vereisten voor het beperken van gevaarlijke stoffen (RoHS: Restriction of Hazardous Substances) en het beheer van Afgedankte Elektronische en Elektrische Apparatuur (AEEA). Ga naar www.logitech.com/compliance voor informatie over productveiligheid, EMC, RF, energie, RoHS en AEEA. Onderhoud is niet vereist voor productconformiteit.

Verpakkingen, batterijen, elektronische en elektrische apparatuur en de bijbehorende accessoires mogen niet als huishoudelijk afval worden weggegooid. Indien mogelijk, moeten ze worden gescheiden en naar een geschikt inzamelpunt voor recycling worden gebracht om mogelijke gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen. Voor meer informatie neemt u contact op met de gemeente of de winkel waar u het product heeft gekocht, of gaat u naar www.logitech.com/recycling.

Hierbij verklaart Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Zwitserland, dat radio-apparatuur van het type Radiofrequentie-randapparatuur voldoet aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres: www.logitech.com/compliance

Bedrijfsfrequentieband in de Europese Unie (MHz) en maximum overgedragen radiofrequentievermogen (dBm):
[A00191][*Bluetooth* (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.41 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 1M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 7.27 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 2M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.76 dBm

Beperkte garantie voor Logitech-hardwareproducten: samengevat
Logitech garandeert dat haar hardwareproduct vrij is van materiaal- en fabricagefouten. Dit geldt vanaf de datum van de oorspronkelijke aankoop in de winkel gedurende de periode die op uw productverpakking staat vermeld, maar in geen geval minder dan twee (2) jaar. Ga naar support.logitech.com voor specifieke garantie-informatie en de procedures om een beroep te doen op de garantie.
De gehele aansprakelijkheid van Logitech en uw exclusieve verhaal voor enige garantiebreuk zullen zijn, ter keuze van Logitech: reparatie of vervanging van het product, of restitutie van de betaalde prijs, mits de hardware geretourneerd wordt naar het punt van aankoop of een andere locatie die door de wet bepaald wordt, met een betalingsbewijs. Garantiebeschermingen zijn een aanvulling op rechten die u onder lokale consumentenwetgeving heeft en kunnen van land tot land verschillen. Raadpleeg de volledige garantie-informatie om meer te weten te komen over uw rechten en aanvullende bescherming als consument aangeboden door deze productgarantie.

Adres van Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, VS.
Alleen voor consumenten in de Europese Unie: In de Europese Unie wordt een garantieperiode van minder dan twee jaar verlengd tot twee jaar.
Fabrikant: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importeur uit de Europese Unie Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Juridische vertegenwoordiger: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.
Volledige garantie-informatie: support.logitech.com

Wanneer de badge Made for Apple wordt gebruikt, geeft dit aan dat een accessoire specifiek is ontworpen om met de in de badge vermelde Apple-producten te werken, en dat het door de ontwikkelaar is gecertificeerd om aan Apple-prestatiestandaarden te voldoen. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of de navolging van wettelijke standaarden en veiligheidsstandaarden.

Svenska

Läs manualen innan du använder produkten.

Varning! Exponering för ljud över 85 decibel under längre perioder kan leda till hörselskador. Skydda hörseln genom att upprätta säkra volymer.

Upprätta säkra lyssningsvolymer.
– Starta ljuduppspelningsenheten med volymkontrollen på lägsta volym.
– Höj volymen långsamt tills du kan höra den bekvämt och utan distorsion.
– Undvik att använda headsetet i bullriga miljöer där du kanske vill skruva upp volymen.
– Sänk volymen om du inte kan höra personer som pratar nära dig.

Lyssna säkert.
Undvik att lyssna på höga ljudnivåer för att använda headsetet säkert. Följ de riktlinjer som etablerats av USA:s administration för arbetssäkerhet och hälsa om maximal tidsexponering för ljudtrycksnivåer innan hörselskador uppstår:

Ljudtrycksnivå dB(A)	Tillåten bullerexponeringstid per dag
90	8 timmar
95	4 timmar
100	2 timmar
105	1 timme
110	30 minuter
115	Hörselskador kommer att uppstå.

Skydda hörseln vid användning.
Om du använder headsetet med ett okänt eller instabilt ljudsystem (flygplan, offentliga knutpunkter, etc.) ska du ha en låg volym för att ta hänsyn till eventuella "intrång" av höga ljud.

Hörselskador kan vara gradvisa och kumulativa.
Dina öron kan med tiden anpassa sig till en högre ljudvolym, vilket kan leda till skador på hörseln. Ibland finns inga tydliga varningssignaler för hörselskador. Men ringande eller surrande i öronen, svårigheter att förstå tal, en känsla av tryck eller fyllighet i öronen, eller dämpning av ljud kan tyda på hörselskador. Om du upplever något av dessa symptom ska du SLUTA använda headsetet.

VARNING VID NÄTANSLUTNING Nätadaptern är endast avsedd för inomhusbruk. Använd endast den nätanslutning som medföljer produkten. Försök inte reparera eller använda en skadad nätanslutning. Låt inte nätanslutningen hamna i vatten och utsätt den inte för omild behandling. Inspektera nätanslutningen regelbundet för skador på kabel, kontakt eller hölje.
Strömmen som tillhandahålls av laddaren måste vara mellan minst 1,5 Watt som krävs av radioutrustningen och max 1,5 Watt för att uppnå maximal laddningshastighet.

BATTERIVARNING! Om batterierna byts ut felaktigt föreligger risk för läcka eller explosion och personskada. Om fel batterityp infogas föreligger risk för brand eller explosion. Se till att batterierna sätts i på korrekt sätt genom att följa anvisningarna. Det föreligger risk för brand och kemiska brännskador om laddningsbara batterier hanteras felaktigt. Försök inte ta isär batteriet och låt det inte komma i kontakt med ledande material, fukt, vätska eller hög värme (över 54° C). Om batteriet utsätts för extremt lågt lufttryck kan det leda till explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas. Kassera läckande, missfärgade, deformerade eller på annat sätt defekta batterier. Låt inte batterierna ligga oanvända eller urladdade under längre perioder. Undvik kortslutning. Denna enhet kan vara utrustad med ett inbyggt uppladdningsbart batteri som inte kan bytas ut. Batteriets livslängd beror på användningsgraden. Icke användbara batterier bör återlämnas enligt lokala lagar. Om det inte finns några sådana tillämpliga regler tar du enheten till en miljöstation för elektronik. Förvara batterier utom räckhåll för barn.
Produkten är avsedd att strömförsörjas av en listad/certifierad nätanslutning, märkt 5,0 Vdc, minimum 300 mA, Tma (maximal omgivningstemperatur) 40 grader C och altitud 2 000 m. Vid behov kan du kontakta tillverkaren för mer information.

Riktlinjer för säker användning av produkter
– Använd den medföljande USB-adaptern endast tillsammans med produkten från Logitech. Använd inte adaptern tillsammans med andra produkter.
– Öppna eller ändra inte produkten förutom vid borttagning eller byte av batteri.
– Försök inte ta isär eller utföra service på produkten.
– Använd produkten med listade/certifierade ITE-datorer och tillbehör.
– Anslut nätanslutningen till ett korrekt draget och jordat eluttag.
– Produkten är säker vid normala och rimligt förutsägbara driftförhållanden.
– Om produkten inte fungerar korrekt kontaktar du Logitechs supportwebbplats.
– Produkten måste returneras till tillverkaren vid alla reparationsåtgärder.
– Detta är inte en barnvänlig produkt och den är inte avsedd att användas av barn under 14 år.
– Vägguttaget bör sitta nära utrustningen och vara lättåtkomligt för anslutningsbar utrustning.

Logitech typgodkännanden. Produkten uppfyller alla tillämpliga krav för begränsning av användningen av farliga ämnen (RoHS) och för avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Produktsäkerhetsinformation och information om EMC, RF, energi, RoHS och WEEE hittar du på www.logitech.com/compliance. Inget underhåll krävs för att enheten ska uppfylla produktkraven.

Förpackningar, batterier, elektronisk och elektrisk utrustning liksom deras tillbehör ska inte slängas med hushållsavfall. Där det är möjligt bör de sorteras och tas till en lämplig insamlingsplats för att möjliggöra återvinning och undvika potentiell påverkan på miljön och människors hälsa. Kontakta den lokala myndigheten eller inköpsplatsen, eller besök www.logitech.com/recycling om du vill veta mer.

Härmed deklarerar Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland att den här radiofrekvensutrustningen överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten i EU-deklarationen för överensstämmelse finns på följande internetadress: www.logitech.com/compliance

Frekvensband för drift i Europeiska unionen (MHz) och maximalt överförd radiofrekvenseffekt (dBm):
[A00191][*Bluetooth* (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.41 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 1M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 7.27 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 2M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.76 dBm

En sammanfattning av Logitechs begränsade maskinvarugaranti
Logitech garanterar att dess maskinvaruprodukt är fri från materialskador och tillverkningsfel under den tid som anges på produktpaketet med start från det ursprungliga inköpsdatumet och aldrig kortare än två (2) års tid. Gå till support.logitech.com för specifik garantiinformation om produkten och förfaranden vid ett garantianspråk.
Logitechs ersättningsskyldighet och den enda kompensation du har rätt till vid eventuella garantikrav begränsas efter Logitechs gottfinnande till reparation eller utbyte av produkten eller full återbetalning av köpeskillingen under förutsättning att maskinvaran och kassakvittot återlämnas till återförsäljaren eller annan motsvarande plats, enligt vad som krävs av lagen. Förutom rättigheterna som ingår i lokala konsumentlagar, erbjuds skydd i form av garantier som kan variera mellan länder. Se den fullständiga informationen om garantier för att ta reda på dina rättigheter som konsument och vilka ytterligare skydd som medföljer produktgarantin.

Logitechs adress: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Endast för konsumenter inom Europeiska unionen: Observera att en garantiperiod inte får vara kortare än två (2) år inom EU.
Tillverkare: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importör i Europeiska unionen: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Juridiskt ombud: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irland.
Fullständig garantiinformation: support.logitech.com

Användning av märket "Made for Apple" innebär att ett tillbehör har utformats specifikt för Apple-produkter som kan identifieras av märket och att utvecklarna intygar att produkten uppfyller Apples prestandakrav. Apple påtar sig inget ansvar för hur enheten fungerar eller i vilken mån den uppfyller tillämpliga säkerhetskrav och andra föreskrifter.

Dansk

Læs vejledningen før produktet tages i brug.

Advarsel! Udsættelse for lydniveauer over 85 decibel i længere perioder kan give høreskader. Beskyt din hørelse ved at fastlægge en sikker lydstyrke.

Opret indstillinger for sikre lydniveauer.
– Start din lydafspilningsenhed med lydstyrkekontrollen på dens laveste indstilling.
– Skru langsomt op for lydstyrken, indtil du kan høre det behageligt og uden forvrængning.
– Undgå at bruge dette headset i støjende omgivelser, hvor du måske ønsker at skrue op for lyden.
– Skru ned for lyden, hvis du ikke kan høre folk tale i nærheden af dig.

Lyt sikkert.
For at bruge dette headset sikkert skal du undgå at skrue for højt op. Følg anvisningerne fra Occupational Safety Health Administration i USA vedrørende den maksimale periode man bør udsættes for et bestemt lydtryksniveau før der opstår høreskader:

Lydtryksniveau dB(A)	Tilladt støjeksponeringsvarighed pr. dag
90	8 timer
95	4 timer
100	2 timer
105	1 time
110	30 minutter
115	Der vil opstå høreskader.

Beskyt din hørelse under brug.
Hvis du bruger dette headset med et ukendt eller ustabilt lydsystem (fly, offentlige adgangsporte osv.), skal du holde lydstyrken lav for at tage højde for mulige "afbrydelser" af høje lyde.

Høreskader kan være gradvise og kumulative.
Dine ører kan med tiden vænne sig til et højere lydniveau hvilket kan medføre høreskaber. Nogle gange får du ingen tydelige advarselstegn for høreskader. Men ringen eller summen for ørerne, vanskeligheder med at forstå tale, en fornemmelse af tryk eller fylde i dine ører eller dæmpning af lyde kan indikere høreskader. Hvis du oplever nogen af disse symptomer, skal du STOPPE med at anvende headsettet.

ADVARSEL ANG. STRØMFORSYNING Strømforsyningen må kun benyttes indendørs. Du må kun anvende den strømforsyning, der fulgte med produktet. Undlad at reparere og anvende beskadigede strømforsyninger. Strømforsyningen må ikke nedsænkes i vand eller håndteres voldsomt. Du bør regelmæssigt undersøge om strømforsyningen, ledningen eller stikkene er beskadiget.
Opladeren skal levere en effekt på minimum 1,5 W, der kræves af radioudstyret, og maksimum 1,5 W til hurtig opladning.

ADVARSEL I FORBINDELSE MED BATTERIER: Hvis batterierne ikke sættes korrekt i, er der risiko for lækage eller eksplosioner og deraf følgende personskade. Hvis du bruger en forkert batteritype, kan batteriet eksplodere eller antænde. Sørg for, at batterierne er installeret korrekt ved at følge de medfølgende instruktioner. Genopladelige batterier der ikke behandles korrekt, kan forårsage brand og kemiske forbrændinger. Må ikke skilles ad, og må ikke komme i berøring med ledende materialer eller udsættes for fugt, væske eller temperaturer over 54° C. Et batteri der udsættes for ekstremt lavt lufttryk, kan resultere i en eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas. Genoplad ikke batteriet hvis det lækker, er misfarvet eller bulet eller på anden måde ser forkert ud. Batteriet må ikke ligge uden at være ladet op eller uden at være i brug i længere tid ad gangen. Må ikke kortsluttes. Enheden indeholder muligvis et internt, genopladeligt batteri som ikke må udskiftes. Batterilevetiden varierer alt efter brug. Batterier der ikke fungerer, bør bortskaffes i overensstemmelse med dansk lovgivning. Hvis der ingen gældende regler er på området, skal bortskaffelse ske i en affaldsbeholder til elektronik. Opbevar batterier uden for børns rækkevidde.
Dette produkt er beregnet til at blive forsynet af en godkendt/certificeret strømforsyning med en nominel effekt på 5,0 Vdc, minimum 300 mA, Tma (maksimal omgivelsestemperatur) 40 grader C og en højde på 2000 m. Hvis du har brug for yderligere oplysninger, kan du kontakte producenten.

Retningslinjer for sikker brug af produkterne
– Brug kun den medfølgende USB-adapter sammen med det medfølgende Logitech-produkt. Brug ikke adapteren sammen med andre produkter.
– Du må ikke åbne produktet eller ændre dets konstruktion, bortset fra ved udtagning og udskiftning af batterierne.
– Forsøg ikke at reparere produktet eller skille det ad.
– Brug produktet sammen med angivne/registrerede ITE-computere og -tilbehør.
– Tilslut strømforsyningen til en korrekt forbundet og jordet elektrisk stikkontakt.
– Produktet er sikkert under normale og andre brugsomstændigheder der med en vis rimelighed kan forventes.
– Hvis produktet ikke fungerer korrekt, skal du kontakte Logitech support.
– Produktet skal returneres til producenten hvis det skal serviceres eller repareres.
– Dette er ikke et produkt rettet mod børn, og det bør ikke anvendes af børn under 14 år.
– Udstyr der har stik, bør tilsluttes en stikkontakt så nær ved udstyret som muligt, og den skal være let at komme til.

Logitech og overholdelse af krav. Produktet overholder alle gældende krav til begrænsning af farlige stoffer (RoHS) og håndtering af affald i form af elektronisk og elektrisk udstyr (WEEE). Du kan finde flere oplysninger om produktsikkerhed, elektromagnetisk kompatibilitet, radiobølger, energi, RoHS og WEEE på www.logitech.com/compliance. Der er ikke behov for vedligeholdelse for at sikre produktets overholdelse af gældende krav.

Emballage, batterier, elektronik og elektrisk udstyr og tilbehør hertil må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I det omfang det er muligt, bør udstyret sorteres og afleveres på en genbrugsstation hvor det kan blive håndteret korrekt og forsvarligt mht. miljøet og sundheden. Du kan få mere at vide ved at kontakte din kommune eller det sted hvor du har købt udstyret. Du kan også læse mere på www.logitech.com/recycling.

Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Schweiz erklærer hermed at radioudstyrstypen af radiofrekvensudstyret er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU. Den komplette EU-overensstemmelseserklæring kan findes på www.logitech.com/compliance

Frekvensområde ved drift i EU (MHz) og maksimal radiofrekvenseffekt der udsendes (dBm):
[A00191][*Bluetooth* (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.41 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 1M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 7.27 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 2M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.76 dBm

Begrænset garanti for Logitech-hardware – et sammendrag
Logitech garanterer at hardwareprodukterne er uden materielle eller håndværksmæssige defekter i den tidsperiode der er angivet på produktemballagen, og som begynder på den oprindelige salgsdato, men perioden kan dog aldrig være mindre end to (2) år. På support.logitech.com kan du se udførlige oplysninger om produktgarantien og anvisninger til hvordan man indgiver et garantikrav.
Logitechs fulde ansvar og det eneste retsmiddel i tilfælde af misligholdelse af garantien er, efter Logitechs skøn, reparation eller ombytning af produktet eller refusion af købsprisen under forudsætning af, at produktet returneres til salgsstedet eller et andet tilsvarende sted i overensstemmelse med gældende lov i følgeskab af en kvittering. Garantibeskyttelsen gælder i tillæg til de rettigheder der gives i den gældende forbrugerlovgivning, og den kan variere alt efter land. I de fulde garantioplysninger kan du finde alle forbrugerrettigheder samt oplysninger om den ekstra beskyttelse der gives under produktgarantien.

Logitechs adresse: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Gælder kun for forbrugere i EU: Bemærk, at i EU skal alle garantiperioder som er angivet til mindre end to år, øges til to (2) år.
Producent: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
EU-importør: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Advokat: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.
Garantioplysninger: support.logitech.com

Betegnelsen Made for Apple betyder at et stykke tilbehør er designet specielt til at kunne tilsluttes de angivne Apple-produkter, og at producenten har godkendt at det opfylder Apples standarder for funktionalitet. Apple er ikke ansvarlig for denne enheds funktionalitet eller for om den overholder sikkerheds- og lovmæssige standarder.

Norsk

Les brukerveiledningen før du bruker produktet.

Advarsel! Eksponering for støy over 85 desibel i lange perioder kan føre til hørselsskade. Beskytt hørselen ved å etablere trygge volumnivåer.

Etabler trygge lyttevolumer.
– Start lydavspillingsenheten med volumkontrollen på den laveste innstillingen.
– Øk volumet sakte til du kan høre det komfortabelt og uten forvrengning.
– Unngå å bruke dette hodesettet i støyende omgivelser der du kanskje vil skru opp volumet.
– Skru ned volumet hvis du ikke kan høre folk snakke i nærheten av deg.

Lytt trygt.
For å bruke dette hodesettet på en sikker måte, må du unngå høye lydnivåer. Følg retningslinjene fra U.S. Occupational Safety Health Administration om maksimal eksponeringstid for lydnivåer for å unngå hørselsskade:

Følsomhet dB(A)	Tillatt støyeksponeringsvarighet per dag
90	8 timer
95	4 timer
100	2 timer
105	1 time
110	30 minutter
115	Det vil oppstå hørselsskader.

Beskytt hørselen under bruk.
Hvis du bruker dette hodesettet med et ukjent eller ustabilt lydsystem (fly, offentlige tilgangsporter osv.), må du holde volumet lavt for å ta hensyn til mulige «innslag» av høye lyder.

Hørselsskader kan være gradvise og tiltakende.
Ørene kan tilpasse seg høye volumnivåer over tid. Dette kan føre til hørselsskade. Noen ganger er det ingen tydelige varsler om hørselsskader. Men ringing eller summing i ørene, problemer med å forstå tale, en følelse av trykk eller fylde i ørene, eller demping av lyder kan indikere hørselsskade. Hvis du opplever noen av disse symptomene, må du SLUTTE å bruke hodetelefonene.

ADVARSEL – STRØMADAPTER! Adapteren er kun ment for innendørs bruk. Bruk kun strømadapteren som følger med produktet. Du må aldri forsøke å reparere eller bruke en skadet strømadapter. Adapteren må aldri senkes i vann eller utsettes for slag, støt o.l. Kontroller adapteren jevnlig for å se om det finnes skade på kabelen, støpselet eller selve adapteren.
Laderens effekt må være minst 1,5 watt som kreves av radioutstyret, og maks. 1,5 watt for å oppnå maksimal ladehastighet.

BATTERIADVARSEL!: Batterier som settes inn feil, kan føre til risiko for lekkasjer eller eksplosjoner og personskader. Eksplosjonsfare hvis batteriet byttes ut med en feil type. Forsikre deg om at batteriene er riktig installert ved å følge instruksjonene som følger med. Oppladbare batterier som behandles feil, kan forårsake brann eller kjemiske brannsår. Du må ikke demontere batteriene eller utsette dem for materialer med ledende egenskaper, fuktighet, væske eller sterk varme over 54° C. Et batteri som utsettes for ekstremt lavt lufttrykk, kan føre til eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass. Du må ikke bruke eller lade batteriet hvis det lekker, er misfarget, deformert eller har andre feil eller skader. Du må ikke la batteriene være utladet eller ubrukt i lengre perioder. Ikke kortslutt batteriene. Enheten kan inneholde et innebygd, oppladbart batteri som ikke kan byttes ut. Batterienes levetid avhenger av bruk. Batterier som ikke er brukbare skal kasseres i samsvar med lokale lover. Dersom det ikke finnes gjeldende lovgivning eller forskrifter, avhender du enheten i en spesialcontainer for utrangert elektronisk utstyr. Hold batterier unna barn.
Dette produktet er ment å bli levert av en listet/sertifisert strømforsyning, klassifisert 5,0 Vdc, 300mA minimum, Tma (maksimal omgivelsestemperatur) 40 grader C og høyde 2000 m. Om nødvendig, kontakt produsenten for mer informasjon.

Retningslinjer for sikker bruk av produkter
– Bruk kun medfølgende USB-adapter med Logitech-produktet. Adapteren må ikke brukes med andre produkter.
– Du må ikke åpne eller endre på produktet, bortsett fra når du skal fjerne eller bytte batteri.
– Du må ikke demontere eller forsøke å reparere dette produktet.
– Bruk produktet med listede/sertifiserte ITE-maskiner og tilbehør.
– Koble strømforsyningen til en stikkontakt som er riktig kablet og jordet.
– Dette produktet er trygt under normale og rimelig forutsigbare driftsforhold.
– Kontakt Logitechs kundestøtte hvis produktet ikke fungerer som det skal.
– Produktet må returneres til produsenten for eventuelt service- eller reparasjonsarbeid.
– Dette er ikke et produkt for barn og er ikke ment for bruk av barn under 14 år.
– Når det gjelder enheter med kabel, må enheten plasseres i nærheten av stikkontakten, og stikkontakten må være lett tilgjengelig.

Logitech-samsvar. Produktet oppfyller alle gjeldende krav i direktivet om begrensning av bruk av visse farlige stoffer (RoHS) og i direktivet om håndtering av elektrisk og elektronisk avfall (WEEE). Du finner informasjon om produktsikkerhet, EMC, RF, energi, RoHS og WEEE på www.logitech.com/compliance. Vedlikehold kreves ikke for produktsamsvar.

Emballasje, batterier, elektronisk og elektrisk utstyr og tilbehør skal ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Hvis det er mulig, bør de kildesorteres og leveres på en resirkuleringsstasjon for å unngå potensiell innvirkning på miljøet og menneskers helse. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du kontakte lokale myndigheter eller kjøpsstedet eller besøke www.logitech.com/recycling.

Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Sveits, erklærer herved at radioutstyret, av typen radiofrekvensbaserte periferienheter, er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU (radiodirektivet). Du finner hele teksten til EU-samsvarserklæringen på følgende Internett-adresse: www.logitech.com/compliance

Driftsfrekvensbånd i EU (MHz) og maksimal mengde overført radiofrekvensstrøm (dBm):
[A00191][*Bluetooth* (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.41 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 1M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 7.27 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 2M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.76 dBm

Logitech begrenset maskinvaregaranti – sammendrag
Logitech garanterer at maskinvareproduktene skal være uten mangler i materialer og utførelse under perioden som er spesifisert på emballasjen. Perioden begynner fra datoen produktet opprinnelig ble kjøpt, og skal ikke under noen omstendigheter være kortere enn to (2) år. Se support.logitech.com for å få spesifikk garantiinformasjon for produktet og prosedyrer for å håndtere garantikrav.
Logitechs eneste ansvar og ditt eneste rettsmiddel i tilfelle garantibrudd, er enten, etter Logitechs skjønn, å reparere eller erstatte maskinvaren, eller å refundere kjøpesummen, på den betingelse at maskinvaren returneres til kjøpsstedet eller et annet sted utpekt av Logitech, sammen med en kopi av kjøpskvitteringen eller en datert og spesifisert kvittering. Garantibeskyttelser kommer i tillegg til rettighetene som er fastsatt i den lokale forbrukerkjøpsloven, og kan variere etter land. Du finner en beskrivelse av forbrukerrettighetene og andre beskyttelser som er fastsatt i denne produktgarantien, i den fullstendige garantiinformasjonen.

Logitechs adresse: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Kun for forbrukere i EU: Merk: Innenfor EU utvides enhver garantiperiode på under to år til to (2) år.
Produsent: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
EU-importør: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Juridisk representant: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irland.
Full garantiinformasjon: support.logitech.com

Bruk av Made for Apple-merket betyr at et tilbehør er utviklet for å koble spesifikt til Apple-produktene som er identifisert i merket, og at det er sertifisert av utvikleren for å oppfylle Apples ytelsesstandarder. Apple skal ikke holdes ansvarlig for bruken av denne enheten eller dens overholdelse av sikkerhets- og forskriftsstandarder.

Suomi

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöä.

Varoitus. Pitkäaikainen altistuminen yli 85 desibelin melulle voi vaurioittaa kuuloa. Suojaa kuulosi käyttämällä turvallista äänenvoimakkuutta.

Aseta turvallinen kuunteluvoimakkuus.
– Käynnistä äänentoistolaitteesi niin, että äänenvoimakkuuden säädin on pienimmällä asetuksella.
– Lisää äänenvoimakkuutta hitaasti, kunnes ääni kuuluu mukavasti ja säröttä.
– Vältä tämän kuulokemikrofonin käyttöä meluisissa ympäristöissä, joissa saatat haluta lisätä äänenvoimakkuutta.
– Pienennä äänenvoimakkuutta, jos et kuule lähelläsi olevien ihmisten puhetta.

Kuuntele turvallisesti.
Vältä kuuntelua suurella äänenvoimakkuudella, jotta voit käyttää kuulokemikrofonia turvallisesti. Noudata Yhdysvaltain työturvallisuus- ja terveysviraston ohjeistusta koskien enimmäisaltistusta äänenpainetasoille ennen kuin syntyy kuulovaurioita:

Äänenpainetaso dB(A)	Sallittu melualtistuksen kesto päivässä
90	8 tuntia
95	4 tuntia
100	2 tuntia
105	1 tunti
110	30 minuuttia
115	Aiheuttaa kuulovaurioita.

Suojaa kuuloasi käytön aikana.
Jos käytät tätä kuulokemikrofonia vieraan tai epävakaan äänijärjestelmän kanssa (esimerkiksi lentokoneessa tai julkisten käyttöpisteiden kautta), pidä äänenvoimakkuus alhaisena mahdollisten äkillisten kovien äänien varalta.

Kuulovaurio voi syntyä asteittain ja kumulatiivisesti.
Korvasi saattavat tottua kovempiin äänin pikku hiljaa, mikä saattaa johtaa kuulovaurioihin. Joskus kuulovauriosta ei ole ilmeisiä varoitusmerkkejä. Korvien soiminen tai surina, puheen ymmärtämisvaikeudet, paineen tai täyteyden tunne korvissa tai äänien vaimeneminen voivat kuitenkin olla merkkejä kuulovauriosta. Jos sinulla on joitakin näistä oireista, LOPETA kuulokemikrofonin käyttö.

VIRTALÄHDETTÄ KOSKEVA VAROITUS: Virtalähde on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Käytä vain tuotteen mukana tulevaa virtalähdettä. Älä käytä vahingoittunutta verkkolaitetta tai yritä korjata sellaista. Älä upota virtalähdettä veteen tai käsittele sitä väkivalloin. Tarkista virtalähteen johdon, pistokkeen ja kotelon kunto säännöllisesti.
Laturin syöttämän virran on oltava vähintään radiolaitteen vaatima 1,5 wattia ja enintään 1,5 wattia, jotta enimmäislatausnopeus saavutetaan.

AKKUJA JA PARISTOJA KOSKEVA VAROITUS: Väärin vaihdetut akut tai paristot voivat aiheuttaa akku- tai paristovuodon tai räjähdys- ja loukkaantumisvaaran. Tulipalo- tai räjähdysvaara, jos laitteessa käytetään vääräntyyppistä paristoa. Varmista, että paristot on asennettu oikein noudattamalla annettuja ohjeita. Jos akkuja tai paristoja käytetään väärin, ne saattavat aiheuttaa palo- tai räjähdysvaaran tai kemiallisen palovamman riskin. Älä pura tai altista akkua tai paristoa sähköä johtaville materiaaleille, kosteudelle, nesteille tai yli 54 celsiusasteen (130° F) lämmölle. Jos paristo altistuu erittäin alhaiselle ilmanpaineelle, se voi räjähtää tai siitä voi vuotaa tulenarkaa nestettä tai kaasua. Älä käytä äläkä lataa akkua tai paristoa, joka vaikuttaa vuotavan, on muuttunut väriä tai muotoa tai on muuten epänormaali. Älä säilytä akkua tai paristoa lataamattomana tai käyttämättömänä pitkiä aikoja. Älä aiheuta oikosulkua. Tämä laite saattaa sisältää sisäänrakennetun, ladattavan akun, joka ei ole vaihdettavissa. Akkujen tai paristojen käyttöikä riippuu käytöstä. Hävitä käyttökelvottomat akut tai paristot niiden kierrätystä koskevien paikallisten määräysten mukaisesti. Jos tällaisia lakeja tai määräyksiä ei ole, laite hävitetään kuten elektroniinen jäte. Säilytä akut ja paristot lasten ulottumattomissa.
Tuotteen virransyöttöön vaaditaan listattu tai sertifioitu verkkolaite, jonka nimellisjännite on 5,0 V DC, vähimmäisvirta 300 mA, ympäristön lämpötila enintään 40° C ja korkeus 2 000 m. Jos tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan.

Tuotteiden turvallisen käytön ohjeet
– Käytä mukana tulevaa USB-sovitinta Logitechin tuotteen kanssa. Älä käytä sovitinta muiden tuotteiden kanssa.
– Älä avaa äläkä muokkaa tuotetta muutoin kuin akun tai pariston poistamista ja vaihtamista varten.
– Älä yritä purkaa tai huoltaa tätä tuotetta.
– Käytä tätä tuotetta mainittujen tai sertifioitujen ITE-tietokoneiden ja -lisävarusteiden kanssa.
– Kytke virtalähde oikein kytkettyyn ja maadoitettuun pistorasiaan.
– Tämä tuote on turvallinen normaaleissa tai kohtuullisesti ennakoitavissa käyttöolosuhteissa.
– Jos tuote ei toimi oikein, ota yhteyttä Logitechin tukeen.
– Tuote on palautettava valmistajalle huolto- tai korjaustoimenpiteitä varten.
– Tämä ei ole lasten tuote, ja sitä ei ole tarkoitettu alle 14-vuotiaiden lasten käyttöön.
– Kun käytetään verkkovirtaa tarvitsevaa laitetta, pistorasian tulee olla lähellä laitetta helposti saatavilla.

Logitechin vaatimustenmukaisuus. Tuote täyttää vaarallisten aineiden rajoittamista sähkö- ja elektroniikkalaitteissa (RoHS) sekä sähkö- ja elektroniikkalaiteromun käsittelyä (WEEE) koskevien direktiivien kaikki sovellettavat vaatimukset. Tuoteturvallisuutta, EMC-direktiiviä, RF-radiotekniikkaa, energiankulutusta sekä RoHS- ja WEEE-direktiivejä koskevia tietoja on saatavissa osoitteessa www.logitech.com/compliance. Huoltoa ei tarvita tuotteen sääntöjenmukaisuuden varmistamiseksi.

Pakkauksia, paristoja, elektroniikkaa ja sähkölaitteita ja niiden lisävarusteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Jos mahdollista, ne tulisi lajitella erilleen ja viedä asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätettäviksi haitallisten ympäristö- ja terveysvaikutusten välttämiseksi. Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai ostopaikkaan tai osoitteesta www.logitech.com/recycling.

Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Sveitsi, vakuuttaa täten, että tämä radiotaajuuslaite on direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus kokonaisuudessaan on saatavilla osoitteessa www.logitech.com/compliance.

Taajuuskaista Euroopan unionissa (MHz) ja radioaaltojen enimmäislähetysteho (dBm):
[A00191][*Bluetooth* (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.41 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 1M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 7.27 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 2M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.76 dBm

Logitechin rajoitettu laitteistotakuu – yhteenveto
Logitech takaa, että Logitech-laitteessa ei esiinny materiaali- tai valmistusvikoja tuotepakkauksessa vahvistetun ajan kuluessa alkuperäisestä ostohetkestä ja missään tapauksessa vähintään kahden (2) vuoden kuluessa siitä. Katso lisätietoja tuotekohtaisista takuutiedoista ja korvauspyynnöstä koskevista menettelyistä osoitteesta support.logitech.com.
Logitechin koko vastuu ja asiakkaan yksinomainen oikeus takuun puitteissa rajoitetaan Logitechin valinnan mukaan laitteen korjaamiseen tai tuotteen vaihtamiseen tai laitteesta maksetun hinnan korvaamiseen edellyttäen, että laite palautetaan ostopaikkaan tai muuhun lain edellyttämään paikkaan yhdessä ostokuitin kanssa. Takuusuoja myönnetään paikallisen kuluttajakoodeksin mukaisten oikeuksien lisäksi, ja se saattaa vaihdella maittain. Katso kaikki takuutiedot, jotta saat tietää kuluttajan oikeuksista ja tämän tuotteen takuun tarjoamasta ylimääräisestä suojasta.

Logitechin osoite: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Vain Euroopan unionissa asuvat kuluttajat: Huomaa, että Euroopan unionin sisällä kaikki alle kahden vuoden pituiset takuukaudet pidennetään kahden vuoden mittaisiksi.
Valmistaja: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Euroopan unionin maahantuoja: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Oikeudellinen edustaja: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.
Täydet takuutiedot:support.logitech.com

Made for Apple -merkintä tarkoittaa sitä, että laitteessa on sähköinen lisäosa, joka on suunniteltu nimenomaisesti merkinnässä kerrottuihin Apple-tuotteisiin liittämistä varten ja joka noudattaa Applen suorituskykystandardeja. Apple ei ole vastuussa tämän laitteen toiminnasta eikä siitä, että laite noudattaa asianmukaisia lakeja ja säädöksiä.

Ελληνικά

Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Προειδοποίηση! Η έκθεση σε θορύβους άνω των 85 ντεσιμπέλ για μεγάλα χρονικά διαστήματα μπορεί να προκαλέσει βλάβες στην ακοή. Προστατέψτε την ακοή σας, προσδιορίζοντας ασφαλή επίπεδα έντασης.

Προσδιορίστε τα ασφαλή επίπεδα έντασης.
– Ξεκινήστε τη συσκευή αναπαραγωγής ήχου με τη ρύθμιση έντασης ήχου στο πιο χαμηλό επίπεδο.
– Αυξήστε αργά την ένταση, μέχρι να μπορείτε να ακούτε άνετα και χωρίς παραμόρφωση.
– Να αποφεύγετε τη χρήση αυτών των ακουστικών σε θορυβώδη περιβάλλοντα, όπου ίσως θελήσετε να αυξήσετε την ένταση.
– Χαμηλώστε την ένταση, αν δεν μπορείτε να ακούσετε τα άτομα που μιλούν σε κοντινή απόσταση από εσάς.

Ακούστε με ασφάλεια.
Για να χρησιμοποιήσετε με ασφάλεια αυτά τα ακουστικά, να αποφεύγετε να ακούτε σε υψηλά επίπεδα έντασης ήχου. Ακολουθήστε τις οδηγίες της Υπηρεσίας ασφάλειας και υγείας στην εργασία των ΗΠΑ, όσον αφορά τον μέγιστο χρόνο έκθεσης σε επίπεδα ηχητικής πίεσης για την αποφυγή βλάβης ακοής:

Επίπεδα ηχητικής πίεσης σε dB(A)	Επιτρεπόμενη διάρκεια έκθεσης σε θόρυβο ανά ημέρα
90	8 ώρες
95	4 ώρες
100	2 ώρες
105	1 ώρα
110	30 λεπτά
115	Θα προκληθεί βλάβη στην ακοή.

Προστατεύστε την ακοή σας κατά τη χρήση.
Αν χρησιμοποιείτε τα ακουστικά με σετ μικροφώνου-ακουστικών που δεν γνωρίζετε καλά ή που δεν είναι σταθερό (αεροπλάνο, σημεία δημόσιας πρόσβασης κ.λπ.), κρατήστε χαμηλή την ένταση, για να προλαμβάνονται τα πιθανά ξαφνικά ξεσπάσματα δυνατών θορύβων.

Η βλάβη στην ακοή μπορεί να γίνεται σταδιακά και συσσωρευτικά.
Τα αυτιά σας ενδέχεται να προσαρμοστούν σε βάθος χρόνου σε υψηλότερα επίπεδα έντασης ήχου και αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα βλάβης στην ακοή σας. Κάποιες φορές, δεν υπάρχουν προφανή προειδοποιητικά σημάδια της βλάβης στην ακοή. Ωστόσο, η εμβοή και το λεγόμενο «κουδούνισμα» στα αυτιά, η δυσκολία κατανόησης του λόγου, μια αίσθηση πίεσης ή πληρότητας στα αυτιά, ή η καταστολή των ήχων μπορεί να υποδεικνύουν βλάβη ακοής. Αν παρουσιαστεί κάποιο από αυτά τα συμπτώματα, ΔΙΑΚΟΨΤΕ τη χρήση αυτού του σετ μικροφώνου-ακουστικών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΤΡΟΦΟΔΟΤΙΚΟ! Το τροφοδοτικό προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό που συνοδεύει το προϊόν σας. Μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε ή να χρησιμοποιήσετε ένα κατεστραμμένο τροφοδοτικό. Μη βυθίζετε το τροφοδοτικό σε νερό και προστατεύστε το από φυσικές φθορές. Ελέγχετε συχνά το τροφοδοτικό για τυχόν βλάβες στο καλώδιο, το βύσμα ή το περίβλημά του.
Η ισχύς που παρέχει ο φορτιστής πρέπει να είναι από τουλάχιστον 1,5 Watt όπως απαιτείται από τον ραδιοφωνικό εξοπλισμό έως το ανώτερο 1,5 Watt, προκειμένου να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ!: Σε περίπτωση κακής αντικατάστασης των μπαταριών υπάρχει κίνδυνος διαρροής ή έκρηξης και τραυματισμού. Κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης σε περίπτωση που η μπαταρία αντικατασταθεί με ακατάλληλο τύπο μπαταρίας. Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαχείρισης των επαναφορτιζόμενων μπαταριών υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή χημικού εγκαύματος. Μην αποσυναρμολογείτε και μην εκθέτετε σε αγώγιμα υλικά, υγρασία, υγρά ή θερμότητα άνω των 54° C (130° F). Μια μπαταρία που εκτίθεται σε εξαιρετικά χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου. Μη χρησιμοποιείτε ή μη φορτίζετε την μπαταρία αν παρουσιάζει διαρροή, αλλοιώσεις στο χρώμα ή στο σχήμα ή οποιαδήποτε άλλη ανωμαλίες. Μην αφήνετε την μπαταρία αφόρτιστη ή αχρησιμοποίητη για μεγάλο χρονικό διάστημα. Προσέξτε να μην προκαλέσετε βραχυκύκλωμα. Αυτή η συσκευή μπορεί να περιέχει μια εσωτερική, επαναφορτιζόμενη μπαταρία που δεν αντικαθίσταται. Η διάρκεια ζωής των μπαταριών ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση. Οι μπαταρίες που δεν χρησιμοποιούνται θα πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία. Εάν δεν υπάρχουν τέτοιοι είδους νόμοι ή κανονισμοί, απορρίψτε τη συσκευή σας σε κάδο απορριμμάτων ειδικά για ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.
Αυτό το προϊόν έχει κατασκευαστεί έτσι ώστε να τροφοδοτείται από καταχωρημένο/πιστοποιημένο τροφοδοτικό, με ισχύ 5.0 Vdc, ελάχ. 300 mA, ελάχιστο Tma (μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος) 40 βαθμοί Κελσίου και υψόμετρο 2000 m. Αν χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης για προϊόντα
– Να χρησιμοποιείτε μόνο τον παρεχόμενο προσαρμογέα USB με το προϊόν που παρέχεται από τη Logitech. Μην χρησιμοποιείτε τον προσαρμογέα με άλλα προϊόντα.
– Μην ανοίγετε ή τροποποιείτε το προϊόν, παρά μόνο για να αφαιρέσετε και να αντικαταστήσετε την μπαταρία.
– Μην αποσυναρμολογήσετε το προϊόν και μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε.
– Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με καταχωρημένους/πιστοποιημένους υπολογιστές και αξεσουάρ ITE.
– Συνδέστε το τροφοδοτικό σε μια πρίζα με κατάλληλη καλωδίωση και γείωση.
– Το προϊόν αυτό είναι ασφαλές βάσει των τυπικών και εύλογα προβλέψιμων συνθηκών χρήσης.
– Εάν το προϊόν δεν λειτουργεί σωστά, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της Logitech.
– Για την εκτέλεση σέρβις ή επισκευής, το προϊόν πρέπει να επιστρέφεται στον κατασκευαστή.
– Το παρόν δεν είναι προϊόν για παιδιά και δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά κάτω των 14 ετών.
– Για εξοπλισμό που συνδέεται στο ρεύμα, η πρίζα πρέπει να βρίσκεται κοντά στον εξοπλισμό και η πρόσβαση σε αυτήν να είναι εύκολη.

Συμμόρφωση της Logitech. Το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες απαιτήσεις όσον αφορά την πολιτική περιορισμού της χρήσης επικινδύνων ουσιών (RoHS) και αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Για πληροφορίες ασφάλειας προϊόντος, ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC), ραδιοσυχνοτήτων (RF), ενέργειας και τους κανονισμούς RoHS και ΑΗΗΕ, μεταβείτε στη διεύθυνση www.logitech.com/compliance. Δεν απαιτείται συντήρηση για τη συμμόρφωση του προϊόντος.

Οι συσκευασίες, οι μπαταρίες, ο ηλεκτρονικός και ο ηλεκτρικός εξοπλισμός και τα αξεσουάρ τους δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα. Όπου αυτό είναι δυνατό, θα πρέπει να διαχωρίζονται και να μεταφέρονται στο κατάλληλο σημείο συλλογής για ανακύκλωση, ώστε να αποφεύγονται οι πιθανές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το σημείο αγοράς ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.logitech.com/recycling.

Με την παρούσα, η Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, δηλώνει ότι αυτό το περιφερειακό σύστημα ραδιοσυχνοτήτων συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διεύθυνση Internet: www.logitech.com/compliance

Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (MHz) και Μέγιστη μεταδιδόμενη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων (dBm):
[A00191][*Bluetooth* (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.41 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 1M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 7.27 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 2M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.76 dBm

Περιορισμένη εγγύηση προϊόντων υλικού Logitech – Μια σύνοψη
Η Logitech εγγυάται ότι το προϊόν υλικού της δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα ως προς τα υλικά και την εργασία για τη χρονική περίοδο που ορίζεται στη συσκευασία του προϊόντος, ξεκινώντας από την ημερομηνία αρχικής αγοράς, ωστόσο, σε καμία περίπτωση ο χρόνος αυτός δεν θα είναι λιγότερος από δύο (2) έτη. Ανατρέξτε στην τοποθεσία support.logitech.com για να βρείτε συγκεκριμένες πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν και τις διαδικασίες που θα πρέπει να ακολουθήσετε σε περίπτωση αξίωσης βάσης της εγγύησης.
Η συνολική ευθύνη της Logitech και η αποκλειστική σας αποζημίωση όσον αφορά σε οποιαδήποτε παραβίαση των όρων της εγγύησης θα περιλαμβάνει κατ' επιλογή της Logitech, την επισκευή ή την αντικατάσταση του προϊόντος ή την επιστροφή του καταβληθέντος τιμήματος με την προϋπόθεση ότι το υλικό θα επιστραφεί στο σημείο αγοράς ή σε άλλο σημείο όπως ορίζεται από το νόμο μαζί με ένα αντίγραφο της απόδειξης πώλησης. Οι προστατευτικές διατάξεις της εγγύησης προστίθενται στα δικαιώματα που απορρέουν από την τοπική νομοθεσία για τα δικαιώματα του καταναλωτή και μπορεί να διαφέρουν από χώρα σε χώρα. Ανατρέξτε στις πλήρεις πληροφορίες εγγύησης για να ενημερωθείτε για τα δικαιώματα σας ως καταναλωτής, καθώς και για τις πρόσθετες προστατευτικές διατάξεις που παρέχονται από την εγγύηση του προϊόντος.

Διεύθυνση Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Μόνο για καταναλωτές της Ευρωπαϊκής Ένωσης: Έχετε υπόψη ότι στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τυχόν περίοδος ισχύος της εγγύησης μικρότερη των δύο ετών θα αυξηθεί στα δύο (2) έτη.
Κατασκευαστής: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Εισαγωγέας για την Ευρωπαϊκή Ένωση: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Νόμιμος αντιπρόσωπος: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.
Πλήρεις πληροφορίες εγγύησης: support.logitech.com

Η χρήση του σήματος Made for Apple σημαίνει ότι ένα αξεσουάρ έχει σχεδιαστεί ώστε να συνδέεται ειδικά με τα προϊόντα της Apple που προσδιορίζονται στο σήμα και ότι έχει λάβει πιστοποίηση από το προγραμματιστή ότι πληροί τα πρότυπα απόδοσης της Apple. Η Apple δεν φέρει ευθύνη για τη λειτουργία αυτής της συσκευής ή για τη συμμόρφωσή της με τα πρότυπα ασφάλειας και τους κανονισμούς.

По-русски

Перед началом использования устройства прочтите руководство по его эксплуатации.

Осторожно! Длительное воздействие шума с уровнем громкости более 85 дБ может привести к повреждению органов слуха. Защитите свой слух, установив безопасные уровни громкости.

Установите безопасный для прослушивания уровень громкости.
– Перед включением устройства воспроизведения установите регулятор громкости на минимум.
– Медленно увеличивайте громкость до тех пор, пока не будет достигнуто комфортное звучание без помех.
– Не рекомендуем использовать гарнитуру в условиях с высоким уровнем шумов, из-за чего может потребоваться увеличить громкость.
– Снизьте уровень громкости, если не слышите голосов людей поблизости.

Слушайте безопасно.
Чтобы безопасно использовать эту гарнитуру, не прослушивайте аудио на высоком уровне громкости. Следуйте рекомендациям, утвержденным Управлением по технике безопасности и гигиене труда (США), в отношении максимального времени воздействия уровней звукового давления на органы слуха до появления нарушений слуха.

Уровень звукового давления, дБА	Допустимая длительность шумового воздействия в день
90	8 часов
95	4 часа
100	2 часа
105	1 час
110	30 минут
115	Произойдет повреждение слуха.

Защищайте слух во время использования.
В случае использования гарнитуры с незнакомой или нестабильной звуковой системой (в самолете, с портами общего доступа и т. д.) держите громкость на низком уровне с расчетом на внезапные скачки громкости.

Повреждения слуха могут иметь постепенный, накопительный характер.
Уши могут постепенно адаптироваться к более высоким уровням звука, но в дальнейшем это может привести к нарушению слуха. Иногда признаки нарушения слуха могут быть неочевидны. Однако, звон или жужжание в ушах, затрудненное восприятие речи, чувство давления в ухе или заложенности уха либо заглушения звуков могут свидетельствовать о повреждении слуха. Если у вас возник какой-либо из этих симптомов, ПРЕКРАТИТЕ использовать гарнитуру.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О МЕРАХ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БЛОКА ПИТАНИЯ. Использовать блок питания можно только внутри помещений. Используйте только блок питания, входящий в комплект. Не пытайтесь ремонтировать или эксплуатировать поврежденный блок питания. Не погружайте блок питания в воду и оберегайте его от повреждений. Регулярно осматривайте блок питания на предмет повреждений кабеля, вилки и корпуса.
Чтобы скорость зарядки была максимальной, мощность зарядного устройства должна быть не менее 1,5 Вт (необходимо для радиооборудования) и не более 1,5 Вт.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БАТАРЕЙ. Неправильная замена батарей может стать причиной утечки электролита, взрыва или получения травмы. Использование элементов питания неподходящего типа может привести к возгоранию или взрыву. Следуйте инструкциям, чтобы правильно установить батареи. При неправильном обращении перезаряжаемые батареи могут стать причиной пожара или вызвать химические ожоги. Не разбирайте их и не допускайте соприкосновения с проводящими материалами, не подвергайте воздействию влажного воздуха, жидкости и температуры, превышающей 54° C. Не подвергайте батареи воздействию чрезвычайно низкого давления воздуха, поскольку это может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа. Не используйте и не заряжайте батарею в случае ее протечки, обесцвечивания, деформации и при наличии других признаков повреждения. Запрещается оставлять батарею разряженной или не использовать ее в течение длительного времени. Не закорачивайте батареи. Данное устройство может быть снабжено встроенной перезаряжаемой батареей, которая не подлежит замене. Срок службы батареи зависит от режима ее эксплуатации. Непригодные для использования батареи следует утилизировать в соответствии с требованиями местного законодательства. Если соответствующие законы или правила отсутствуют, поместите устройство в контейнер для отработанного электронного оборудования. Храните батареи в месте, недоступном для детей.
Данный продукт поставляется с указанным (сертифицированным) блоком питания со следующими характеристиками: номинальное значение постоянного тока 5,0 В, мин. 300 мА, макс. Tокр 40° C, высота 2000 м. При необходимости свяжитесь с производителем для получения дополнительной информации.

Указания по безопасной эксплуатации устройств
– Используйте для продуктов Logitech только те USB-адаптеры, которые поставляются в комплекте. Не используйте адаптер для других устройств.
– Нельзя открывать или модифицировать изделие, за исключением случаев, когда это необходимо для извлечения или замены батареи.
– Не разбирайте устройство и не пытайтесь самостоятельно проводить его техническое обслуживание.
– Используйте продукт только с указанными (сертифицированными) ITE-компьютерами и принадлежностями.
– Подключайте блок питания к розетке, подсоединенной и заземленной надлежащим образом.
– Это устройство вполне безопасно в обычных, а также обоснованно предсказуемых условиях эксплуатации.
– Если устройство работает неправильно, обратитесь в центр поддержки Logitech.
– Для ремонта или обслуживания этого устройства верните его производителю.
– Этот продукт не относится к категории детских товаров и не предназначен для использования детьми младше 14 лет.
– При использовании оборудования, подключаемого к электросети, убедитесь, что поблизости есть удобно расположенная розетка.

Соответствие продукции Logitech стандартам. Данный продукт соответствует всем применимым требованиям директивы ЕС об ограничении содержания опасных веществ (RoHS), а также правилам утилизации отходов электронного и электротехнического оборудования (WEEE). Сведения о безопасной эксплуатации, электромагнитной совместимости, уровне излучения в радиочастотном диапазоне, энергопотреблении, ограничении содержания опасных веществ (RoHS) и правилах утилизации отходов электронного и электротехнического оборудования (WEEE) можно найти на веб-странице www.logitech.com/compliance. Для поддержания этого устройства в надлежащем состоянии обслуживание не требуется.

Упаковку, батареи, электронное и электрическое оборудование и его аксессуары не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами. Там, где это возможно, их следует разделять и сдавать в соответствующий пункт приема для переработки, чтобы избежать потенциального вредного воздействия на окружающую среду и здоровье человека. Для получения дополнительной информации обратитесь в местные органы управления, свяжитесь с поставщиком или посетите веб-страницу www.logitech.com/recycling.

Настоящим компания Logitech Europe S.A., зарегистрированная по адресу EPFL — Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Лозанна, Швейцария), заявляет, что это радиочастотное периферийное устройство отвечает положениям директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормам ЕС доступен по адресу: www.logitech.com/compliance

Информация о диапазоне рабочих частот в странах Европейского Союза (МГц) и о максимальной излучаемой мощности РЧ-сигнала (дБм):
[A00191][*Bluetooth* (2400-2483.5 МГц)]: 2402 - 2480 МГц; 8.41 дБм
[A00191][*Bluetooth* LE 1M BT 5.0 (2400-2483.5 МГц)]: 2402 - 2480 МГц; 7.27 дБм
[A00191][*Bluetooth* LE 2M BT 5.0 (2400-2483.5 МГц)]: 2402 - 2480 МГц; 8.76 дБм

Ограниченная гарантия на оборудование от компании Logitech — общие сведения
Компания Logitech гарантирует отсутствие дефектов материалов и производственного брака в оборудовании Logitech в течение времени, указанного на упаковке продукта, начиная с даты первоначальной покупки в розницу, но ни в коем случае не менее 2 (двух) лет. С подробным описанием гарантии на данный продукт и процедуры оформления заявки на гарантийное обслуживание можно ознакомиться на веб-сайте support.logitech.com.
Вся полнота ответственности компании Logitech и ваше исключительное средство правовой защиты в случае любого нарушения условий гарантии заключаются в следующем: на усмотрение Logitech: ремонт или замена продукта либо возмещение уплаченных средств при условии возврата этого оборудования вместе с товарным или кассовым чеком продавцу или в соответствующий пункт приема, согласно требованиям законодательства. Гарантия служит дополнением к правам, предоставляемым в соответствии с местными законами о правах потребителя. Ее условия в разных странах могут различаться. См. полную информацию о гарантии, чтобы узнать, какие права потребителя и дополнительные средства защиты предоставляет данная гарантия на продукт.

Адрес компании Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA (США).
Только для потребителей из стран Европейского союза. Обратите внимание, что в Европейском союзе любой гарантийный период короче двух лет продлевается до 2 (двух) лет.
Производитель: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH (Лозанна, Швейцария).
Импортер (Европейский союз): Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL. (Неймеген, Нидерланды).
Юридический представитель: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland (Корк, Ирландия).
Полная информация о гарантии: support.logitech.com

Наличие на устройстве эмблемы Made for Apple подразумевает, что оно создано специально для подключения к продуктам компании Apple, которые указаны на эмблеме, и сертифицировано разработчиком в соответствии с техническими стандартами Apple. Компания Apple не несет ответственности за функционирование этого устройства и его соответствие стандартам безопасности и регулятивным нормам.

Polski

Przed użyciem produktu należy przeczytać instrukcję obsługi.

Ostrzeżenie! Długotrwałe narażenie na hałas przekraczający poziom 85 decybeli może spowodować uszkodzenie słuchu. Chroń swój słuch, określając bezpieczny poziom głośności.

Ustal bezpieczną głośność słuchania.
– Włącz urządzenie odtwarzające dźwięk, ustawiając regulator głośności na najniższym poziomie.
– Powoli zwiększaj głośność, aż będziesz słyszeć komfortowo i bez zniekształceń.
– Unikaj używania tego zestawu słuchawkowego w głośnym otoczeniu, gdzie możesz chcieć zwiększyć głośność.
– Zmniejsz głośność, jeśli nie słyszysz osób mówiących blisko ciebie.

Słuchaj bezpiecznie.
Aby bezpiecznie używać tego zestawu słuchawkowego, unikaj słuchania przy wysokim natężeniu dźwięku. Postępuj zgodnie z wytycznymi amerykańskiej organizacji OSHA (Occupational Safety Health Administration) dotyczącymi maksymalnego czasu ekspozycji na ciśnienie akustyczne, po jakim może nastąpić uszkodzenie słuchu:

Poziom ciśnienia akustycznego dB(A)	Dopuszczalny czas trwania ekspozycji na hałas w ciągu dnia
90	8 godzin
95	4 godziny
100	2 godziny
105	1 godzina
110	30 minut
115	Może nastąpić uszkodzenie słuchu.

Chroń swój słuch podczas użytkowania.
Jeśli używasz tego zestawu słuchawkowego w nieznanym lub niestabilnym systemie dźwiękowym (samolot, publiczne porty dostępu itp.), utrzymuj niski poziom głośności, aby uwzględnić ewentualne wybuchy głośnych dźwięków.

Uszkodzenia słuchu mogą być stopniowe i kumulować się.
W miarę upływu czasu uszy przyzwyczajają się do wyższego poziomu głośności, co może doprowadzić do uszkodzenia słuchu. Czasami uszkodzenie słuchu nie ma oczywistych oznak ostrzegawczych. Jednak na uszkodzenie słuchu może wskazywać dzwonienie lub brzęczenie w uszach, trudności w rozumieniu mowy, uczucie ucisku lub pełności w uszach, a także tłumienie dźwięków. Jeśli doświadczysz któregokolwiek z tych objawów, PRZESTAŃ używać tego zestawu słuchawkowego.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE ZASILACZA! Zasilacz jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz budynków. Należy korzystać wyłącznie z zasilacza dołączonego do produktu. Uszkodzonego zasilacza nie wolno naprawiać ani używać. Zasilacza nie wolno narażać na działanie wody ani żadnych innych czynników fizykochemicznych. Regularnie sprawdzaj, czy zasilacz, jego kabel, wtyczka i obudowa nie są uszkodzone.
Aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania, moc dostar czana przez ładowarkę musi wynosić od minimum 1,5 W wymaganego przez sprzęt radiowy do maksymalnie 1,5 W.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII! Skutkiem niewłaściwego umieszczenia baterii lub akumulatorów może być wyciek elektrolitu lub eksplozja i zranienie ciała. Ryzyko wybuchu lub eksplozji, jeśli oryginalne baterie zastąpi się bateriami niewłaściwego typu. Upewnij się, że baterie są wsadzone zgodnie z poniższymi instrukcjami. Niewłaściwe obchodzenie się z bateriami lub akumulatorami grozi pożarem lub poparzeniem substancjami chemicznymi.
Nie demontuj baterii lub akumulatorów ani nie wystawiaj ich na działanie materiałów przewodzących, wilgoci, płynów, ognia lub wysokich temperatur (powyżej 54° C). Bateria narażona na ekstremalnie niskie ciśnienie powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
Nie używaj i nie ładuj baterii lub akumulatorów, jeśli wycieka z nich elektrolit, są odbarwione, zdeformowane lub wykazują inne anomalie. Nie pozostawiaj na dłużej rozładowanych lub nieużywanych baterii lub akumulatorów.
Nie zwieraj biegunów baterii lub akumulatorów. Urządzenie może zawierać wewnętrzny akumulator, którego nie można wymieniać. Żywotność baterii lub akumulatorów zależy od sposobu ich użytkowania. Niedziałające baterie lub akumulatory należy przekazać do utylizacji zgodnie z prawem lokalnym. Jeśli takowych przepisów nie ma, włóż swoje urządzenie do pojemnika przeznaczonego na zużyte urządzenia elektroniczne. Baterie i akumulatory przechowuj w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
Ten produkt jest przeznaczony do zasilania z wymienionego / certyfikowanego zasilacza o wartości znamionowej 5,0 Vdc, minimum 300 mA, Tma (maksymalna temperatura otoczenia) 40° C i wysokości 2000 m. W razie potrzeby, prosimy o kontakt z Producentem w celu uzyskania dalszych informacji.

Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania produktów
– Z tym produktem Logitech należy używać wyłącznie dostarczonego adaptera USB. Nie używać adaptera z innymi produktami.
– Nie należy otwierać ani modyfikować produktu z wyjątkiem konieczności wyjęcia lub wymiany baterii lub akumulatorów.
– Nie należy podejmować prób demontowania ani naprawiania produktu.
– Należy używać tego produktu z wymienionymi/certyfikowanymi komputerami ITE.
– Podłącz zasilacz do odpowiednio podłączonego i uziemionego gniazdka sieci elektrycznej.
– Ten produkt jest bezpieczny w standardowych i przewidywalnych warunkach pracy.
– W przypadku nieprawidłowego działania produktu należy skontaktować się z działem pomocy technicznej firmy Logitech.
– W celu serwisowania lub naprawy należy zwrócić produkt do producenta.
– Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci w wieku poniżej 14 lat.
– W przypadku urządzeń podłączanych do zasilania gniazdko sieci elektrycznej powinno znajdować się blisko urządzenia i być łatwo dostępne.

Zgodność produktów firmy Logitech z wymaganiami norm. Niniejszy produkt spełnia wszelkie właściwe wymogi dotyczące ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych (RoHS) oraz utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE). Informacje dotyczące bezpieczeństwa produktów, EMC, częstotliwości radiowych, energii, RoHS i WEEE można znaleźć na stronie www.logitech.com/compliance. W celu zachowania zgodności produktu nie jest konieczne wykonywanie konserwacji.

Opakowania, baterii, sprzętu elektronicznego i elektrycznego oraz ich akcesoriów nie można usuwać wraz z odpadami domowymi. Gdy jest to możliwe, powinny być segregowane i dostarczane do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów, aby umożliwić ich recykling i uniknąć potencjalnego negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie człowieka. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych lub sklepem, w którym zakupiono produkt, bądź odwiedzić stronę www.logitech.com/recycling.

Firma Logitech Europe S.A., EPFL — Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lozanna, Szwajcaria, niniejszym oświadcza, że to radiowe urządzenie peryferyjne jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie: www.logitech.com/compliance

Pasmo pracy w Unii Europejskiej (MHz) i maksymalna moc transmisji radiowej (dBm):
[A00191][*Bluetooth* (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.41 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 1M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 7.27 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 2M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.76 dBm

Ograniczona gwarancja na produkty sprzętowe firmy Logitech — podsumowanie
Firma Logitech gwarantuje, że produkt sprzętowy będzie wolny od wad materiałowych i wykonawczych przez czas określony na opakowaniu produktu, licząc od daty zakupu, ale w żadnym przypadku nie krótszy niż dwa (2) lata. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji na produkt i procedur zgłaszania roszczenia gwarancyjnego znajdują się w witrynie support.logitech.com.
Całkowita odpowiedzialność firmy Logitech i wyłączne uprawnienia posiadacza gwarancji sprowadzają się do naprawy lub wymiany produktu bądź zwrotu uiszczonej na jego zakup kwoty, pod warunkiem, że produkt wraz z kopią rachunku lub faktury zostanie dostarczony do sklepu, w którym został nabyty, lub do innego takiego miejsca, zgodnie z wymaganiami prawa. Wybór jednej z tych opcji leży w gestii firmy Logitech. Ochrona gwarancyjna stanowi uzupełnienie praw przysługujących zgodnie z lokalnymi przepisami konsumenckimi i może się różnić w zależności od kraju. Aby poznać swoje prawa konsumenckie i dodatkowe zabezpieczenia zapewniane przez tę gwarancję na produkt, należy zapoznać się z pełnymi informacjami dotyczącymi gwarancji.

Adres firmy Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Tylko dla konsumentów w Unii Europejskiej: Należy pamiętać, że w Unii Europejskiej okresy gwarancji krótsze niż dwa lata ulegają wydłużeniu do dwóch (2) lat.
Producent: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importer do Unii Europejskiej: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Holandia.
Przedstawiciel prawny: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlandia.
Pełne informacje dotyczące gwarancji: support.logitech.com

Etykieta „Made for Apple" oznacza, że akcesorium zostało zaprojektowane tak, aby można było je podłączyć do produktów firmy Apple określonych na etykiecie, i że potwierdzono jego zgodność ze standardami firmy Apple. Firma Apple nie jest odpowiedzialna za działanie tego urządzenia ani jego zgodność ze standardami bezpieczeństwa i innymi przepisami.

Magyar

Első használat előtt olvassa el a felhasználói útmutatót.

Figyelem! A készülék 85 decibel feletti hangerőn történő huzamosabb használata halláskárosodáshoz vezethet. Védje hallását egy biztonságos hangerő megválasztásával.

Állítson be biztonságos hangerőt.
– Indítsa el hanglejátszóeszközét úgy, hogy a hangerőszabályzó a legalacsonyabb beállításon van.
– Fokozatosan növelje a hangerőt addig, amíg kényelmesen, torzítás nélkül hallja a lejátszott tartalmat.
– Kerülje a mikrofonos fejhallgató használatát zajos környezetben, ahol esetleg feljebb venné a hangerőt.
– Csökkentse a hangerőt, ha nem hallja a közeli személyek társalgását.

Hallgasson biztonságban.
A mikrofonos fejhallgató biztonságos használatához kerülje a magas hangerő alkalmazását. Kövesse az Egyesült Államok Munkavédelmi és egészségügyi hivatala (U.S. Occupational Safety Health Administration) által meghatározott irányelveket arra vonatkozóan, hogy az egyes hangnyomásszintek esetében mennyi idő múltán következhet be halláskárosodás.

Hangnyomás szintje dB(A)	Megengedhető zajexponálás időtartama naponta
90	8 óra
95	4 ÓRA
100	2 óra
105	1 óra
110	30 PERC
115	Halláskárosodás fog fellépni.

Védje hallását használat közben.
Amennyiben a mikrofonos fejhallgatót ismeretlen vagy bizonytalan hangrendszerrel használja (repülő, nyilvánosan elérhető portok stb.), tartsa alacsonyan a hangerőt a lehetséges „betörő" hangok esetére.

A halláskárosodás nagy mértékű és halmozott lehet.
Idővel fülei hozzászokhatnak a magasabb hangerőhöz, ami halláskárosodást eredményezhet. Van, hogy a halláskárosodásnak nincsenek egyértelmű jelei. Ugyanakkor a fülzúgás, fülcsengés, a beszéd nehézkes megértése, a fülekben érzett nyomás vagy telítettség, illetve a tompa hangok halláskárosodásra utalhatnak. Amennyiben ezen tünetek bármelyikét tapasztalja, HAGYJA ABBA a mikrofonos fejhallgató használatát.

TÁPEGYSÉGGEL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK A tápegység csak beltérben használható. Kizárólag a termékhez mellékelt tápegységet használja. Ne próbálja megjavítani és ne használja a sérült tápegységet. A tápegységet ne merítse vízbe, és óvja azt a fizikai sérülésektől. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a tápegység kábele, csatlakozója vagy burkolata nem károsodott-e.
A töltő teljesítményének a rádiókészülék számára szükséges min. 1,5 watt és a maximális töltési sebességhez szükséges max. 1,5 watt közé kell esnie.

ELEMMEL ÉS AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK:
A helytelenül behelyezett elemek és akkumulátorok szivároghatnak, felrobbanva pedig sérülést okozhatnak. Az elem nem megfelelő típussal történő cseréje tűz- vagy robbanásveszéllyel jár. Gondoskodjon róla, hogy az elemek behelyezése az utasítások szerint történjen. Az akkumulátorok helytelen használatával tűz vagy vegyi égés veszélyének teszi ki magát. Ne szedje szét, óvja az elektromosságot vezető anyagoktól, nedvességtől, folyadékoktól és az 54° C (130° F) feletti hőtől. Rendkívül alacsony légnyomáson az elem felrobbanhat, vagy éghető folyadék, illetve gáz szivároghat belőle. Ne használja és ne töltse fel szivárgó, elszíneződött, deformálódott vagy bármilyen más módon a normálistól eltérő akkumulátort. Ne hagyja az akkumulátort hosszú ideig lemerülve vagy használaton kívül. Ne zárja rövidre. Az eszköz beépített akkumulátort tartalmazhat, amely nem cserélhető. Az elemek és akkumulátorok üzemideje a használattól függően változik. A működésképtelen elemeket és akkumulátorokat hulladékként a helyi szabályozásnak megfelelően kezelje. Ilyen jogszabályok, illetve rendelkezések hiányában az eszközt az elektronikai hulladék gyűjtőkonténerébe helyezze el. Az elemeket és akkumulátorokat tartsa gyermekektől elzárva.

Útmutató a termékek biztonságos használatához
– Csak a vásárolt Logitech-termékhez kapott USB-adapter használható. Ne használja az adaptert más termékekkel.
– Ne nyissa ki, és ne módosítsa a készüléket (az elemek vagy akkumulátorok eltávolítását, illetve cseréjét kivéve).
– Ne próbálja szétszerelni vagy megjavítani a terméket.
– A terméket a felsorolt/tanúsított ITE-számítógépekkel és -tartozékokkal használja.
– Csatlakoztassa a tápegységet egy megfelelően földelt elektromos aljzathoz.
– A termék normál és ésszerűen előrelátható működési feltételek esetén biztonságosnak tekinthető.
– Amennyiben a termék rendellenesen működik, lépjen kapcsolatba a Logitech ügyfélszolgálatával.
– A termék karbantartásához vagy javításához juttassa vissza azt a gyártónak.
– A termék nem gyermekjáték, és 14 éven felettiek számára készült.
– A csatlakozást igénylő felszereléseknél a készüléket a hálózati aljzat közelébe kell helyezni, és a hálózati aljzatnak könnyen elérhetőnek kell lennie.

Logitech-megfelelőség Ez a termék megfelel a veszélyes anyagok felhasználását korlátozó (RoHS) irányelv és az elektromos és elektronikus készülékek hulladékairól (WEEE) szóló direktíva követelményeinek. A termékbiztonságról, az elektromágneses kompatibilitásról, a rádiófrekvenciás sugárzásról, az energiafelhasználásról, a veszélyes anyagok felhasználását korlátozó (RoHS) irányelvről és az elektromos és elektronikus készülékek hulladékainak (WEEE) kezeléséről a www.logitech.com/compliance webhelyen olvashat. A készülék karbantartás nélkül is megfelel a vonatkozó előírásoknak.

A csomagolást, az elemeket, az elektronikai és elektronikus eszközöket és tartozékaikat nem szabad a háztartási hulladékba dobni. Lehetőség szerint ezeket külön kell gyűjteni, és az újrahasznosítás érdekében a megfelelő átadási pontokon kell leadni. Ezzel csökkenthető a környezetre és az emberi egészségre mért potenciális hatás is. További információkért lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal vagy a termék értékesítőjével, vagy keresse fel a www.logitech.com/recycling webhelyet.

A Logitech Europe S.A., EPFL (Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Svájc) ezúton kijelenti, hogy a jelen rádiós felszerelés típusú rádiófrekvenciás periféria megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-s megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a www.logitech.com/compliance weboldalon található meg

Működési frekvenciasáv (MHz) az Európai Unióban és maximális továbbított rádiófrekvenciás teljesítmény (dBm):
[A00191][*Bluetooth* (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.41 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 1M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 7.27 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 2M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.76 dBm

Logitech korlátozott termékjótállás a hardverre – összefoglaló
A Logitech az eredeti vásárló számára garanciát vállal arra, hogy a termék anyagában és kivitelezésében a vásárlás időpontjától számítva a csomagoláson feltüntetett ideig – amely a két (2) évet nem haladhatja meg – hibától mentes marad. A termékspecifikus garanciális információkat és a garancia érvényesítésének módját a support.logitech.com címen találja.
Amennyiben a garanciában foglaltak nem teljesülnek, a Logitech saját belátása szerint kizárólag a következő formában vállalja a kártérítést: a termék javításával vagy cseréjével, illetve a vételár visszafizetésével, amennyiben a hardvert a vásárlást igazoló bizonylattal együtt visszajuttatják a vásárlás helyére, vagy eljuttatják a Logitech által meghatározott egyéb helyre. A garanciára vonatkozó helyi fogyasztóvédelmi szabályozás a fent leírtakhoz képest további jogokat is biztosíthat, és országonként eltérő lehet. Fogyasztói jogainak és az ezen termék garanciája által biztosított védelemnek a megismeréséhez tekintse át a teljes garanciatájékoztatót.

A Logitech vállalat címe: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Csak az Európai Unióban élő vásárlóknak: Az Európai Unió területén a két évnél rövidebbnek jelzett garanciális időtartamok két (2) évre hosszabbodnak.
Gyártó: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Svájc.
Európai uniós importőr: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Holland.
Jogi képviselet: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Írország.
Teljes garanciatájékoztató: support.logitech.com

© 2025 Logitech, Logi and the Logitech Logo are trademarks or registered trademarks of Logitech Europe S.A. and/or its affiliates in the U.S. and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

620-012518 010

A „Made for Apple” embléma használata azt jelenti, hogy a tartozékot kifejezetten az emblémának megfelelő Apple-termék(ek)hez tervezték, és a fejlesztő tanúsítja, hogy az megfelel az Apple teljesítménykövetelményeinek. Az Apple nem vállal felelősséget a készülék használatával és a vonatkozó biztonsági/törvényi előírásoknak való megfelelőségével kapcsolatban.

Česká verze

Před použitím produktu si přečtěte příručku.

Výstraha! Vystavování se hlasitosti nad 85 decibelů po delší dobu může způsobit poškození sluchu. Chraňte svůj sluch nastavením bezpečné úrovně hlasitosti.

Nastavte bezpečnou úroveň hlasitosti.
– Před zapnutím zařízení pro přehrávání zvuku nastavte ovladačem nejnižší hlasitost.
– Pomalu zvyšujte hlasitost, až dosáhnete příjemného zvuku bez zkreslení.
– Nepoužívejte tuto náhlavní soupravu v hlučném prostředí, které vás bude svádět ke zvyšování hlasitosti.
– Snižte úroveň hlasitosti, pokud neslyšíte hlasy lidí okolo vás.

Poslouchejte bez rizika.
Chcete-li tuto náhlavní soupravu používat bez rizika, vyvarujte se poslechu při vysoké hlasitosti. Řiďte se pokyny vydanými americkým úřadem pro ochranu zdraví a bezpečnosti práce ohledně maximálního času vystavení určité úrovni akustického tlaku, po jehož překročení dojde k poškození sluchu.

Úroveň akustického tlaku dB(A)	Bezpečná doba pro vystavení hluku za den
90	8 hodin
95	4 hodiny
100	2 hodiny
105	1 hodina
110	30 minut
115	Dochází k poškození sluchu.

Chraňte svůj sluch během používání.
Při použití této náhlavní soupravy v neznámém či nestabilním zvukovém prostředí (letadlo, místa s veřejným přístupem, atd.) ponechte úroveň hlasitosti na nízké úrovni za účelem kompenzace případných „špiček“ hlasitého zvuku.

Poškození sluchu může být postupné a narůstající.
Vaše uši se mohou postupem času vyšší úrovni hlasitosti zvuku přizpůsobit, což může mít za následek poškození sluchu. Poškození sluchu někdy nemusí předcházet žádné varovné příznaky. Nicméně zvonění či hučení v uších, obtížné porozumění mluvenému slovu, pocit tlaku či plnosti v uších, nebo utlumení okolních zvuků může být známkou poškození sluchu. Pokud zaznamenáte některé z těchto příznaků, PŘESTAŇTE tuto náhlavní soupravu používat.

1.5 - 1.5 W

UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE ZDROJE NAPÁJENÍ! Zdroj napájení je určen pro použití pouze ve vnitřních prostorách. Používejte pouze zdroj napájení dodaný s produktem. Nepokoušejte se opravovat ani používat poškozený zdroj napájení. Neponořujte zdroj napájení do vody a mechanicky jej nepoškozujte. Pravidelně kontrolujte, zda není poškozen kabel, zástrčka nebo kryt zdroje napájení.
Pro dosažení maximální rychlosti nabíjení se musí energie poskytovaná nabíječkou pohybovat v rozmezí od 1,5 wattů požadovaných vysílacím zařízením do 1,5 wattů.
UPOZORNĚNÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ BATERIÍ!: Nesprávné umístění baterií může mít za následek jejich vytečení, explozi či zranění osob. Pokud baterii nahradíte baterií nesprávného typu, může dojít k požáru nebo výbuchu. Ujistěte se, že jsou baterie vloženy správně v souladu s přiloženými pokyny. Dobíjecí baterie mohou v případě nesprávného zacházení způsobit požár nebo poleptání chemikálií. Baterie nerozebírejte ani nevystavujte vodivým materiálům, vlhkosti, kapalinám nebo vysokým teplotám (nad 54° C). Vystavení baterie extrémně nízkému tlaku vzduchu může způsobit explozi nebo únik hořlavé tekutiny nebo plynu. Pokud z baterie vytéká elektrolyt, ztratila původní barvu, je deformovaná nebo jinak poškozená, nepoužívejte ji ani ji nedobíjejte. Nenechávejte baterie delší dobu vybité nebo nepoužívané. Nezkratujte je. Vaše zařízení může obsahovat vnitřní dobíjecí baterii, která není vyměnitelná. Životnost baterií se liší podle způsobu používání. Nefunkční baterie je třeba zlikvidovat v souladu s místními zákony. Pokud takové zákony ani předpisy neexistují, vyhoďte zařízení do kontejneru určeného pro elektroniku. Udržujte baterie mimo dosah dětí.

Pokyny pro bezpečné používání produktů
– Používejte pouze adaptér USB dodaný s produktem Logitech. Nepoužívejte adaptér s jinými produkty.
– Produkt nesmí být otevírán ani upravován, s výjimkou odstranění či výměny baterie.
– Nerozebírejte ani se nepokoušejte tento produkt opravovat.
– Používejte tento produkt pouze s uvedenými/certifikovanými počítači a příslušenstvím ITE.
– Zapojte zdroj napájení do řádně zapojené a uzemněné elektrické zásuvky.
– Tento produkt je bezpečný za běžných provozních podmínek a přiměřeně předvídatelného používání.
– Pokud produkt nefunguje správně, obraťte se na podporu Logitech.
– Pro účely servisu nebo opravy musí být produkt vrácen výrobci.
– Nejedná se o produkt pro děti a není určen pro používání dětmi mladšími 14 let.
– Zásuvka musí být nainstalována v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná (týká se zařízení vyžadujících zapojení).

Produkty Logitech – prohlášení o shodě. Tento produkt splňuje všechny platné požadavky směrnice Omezení použití nebezpečných látek (RoHS) a směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Informace o bezpečnosti produktu, elektromagnetické kompatibilitě, o použité rádiové frekvenci, energii a směrnicích RoHS a WEEE naleznete na stránce www.logitech.com/compliance. Údržba tohoto produktu není pro jeho udržení v chodu potřebná.

Balení, baterie, elektrická a elektronická zařízení a jejich příslušenství nesmějí být likvidovány spolu s domovním odpadem. Je-li to možné, je třeba je vytřídit a odevzdat na patřičném sběrném místě za účelem recyklace, čímž předejdete možným dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Chcete-li získat podrobnější informace, obraťte se na místní úřady nebo obchod, ve kterém byl výrobek zakoupen, nebo přejděte na stránku www.logitech.com/recycling.

CE

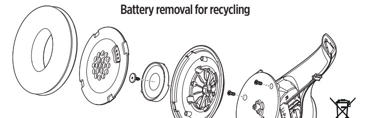
Společnost Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švýcarsko, tímto prohlašuje, že toto periferní zařízení využívající rádiové frekvence splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU. Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: www.logitech.com/compliance

Provozní frekvenční pásmo v Evropské unii (MHz) a Maximum vyzařované radiofrekvenční energie (dBm):
[A00191][*Bluetooth* (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.41 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 1M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 7.27 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 2M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.76 dBm

Omezená záruka na hardwarové produkty společnosti Logitech – Shrnutí
Společnost Logitech zaručuje, že její hardwarový produkt bude bez závad materiálu a zpracování po dobu uvedenou na balení produktu od data zakoupení od původního prodejce; tato doba však v žádném případě nebude kratší než dva (2) roky. Na stránce support.logitech.com naleznete specifické záruční informace týkající se vašeho produktu a postupů při uplatňování nároku na záruku.
Povinností společnosti Logitech a vaším výlučným nárokem na náhradu vyplývajícím z jakékoli závady v záruční době bude, na základě volby společnosti Logitech, oprava nebo výměna produktu, nebo vrácení peněz, za předpokladu, že je hardware vrácen v místě prodeje nebo jiném místě dle požadavků zákona společně s účtenkou. Záruční ochrana představuje dodatek k právům poskytovaným v souladu s místními zákony o spotřebiteli, a může se v závislosti na zemi lišit. Přečtěte si úplné informace o záruce, ze kterých se dozvíte svá spotřebitelská práva a informace o doplňkové ochraně poskytované v rámci záruky tohoto produktu.

Adresa společnosti Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Pouze pro spotřebitele z Evropské unie: Upozorňujeme, že v Evropské unii je jakákoli doba trvání záruky, která je kratší než dva roky, prodloužena na dva (2) roky.
Výrobce: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importér do Evropské unie: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Právní zastoupení: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irsko.
Úplné informace o záruce: support.logitech.com

Battery removal for recycling



www.logitech.com/recycling

Slovenčina

Pred použitím produktu si prečítajte príručku.

Výstraha! Vystavovanie sa hlasitosti nad 85 decibelov dlhší čas môže spôsobiť poškodenie sluchu. Chráňte svoj sluch nastavením bezpečnej úrovne hlasitosti.

Nastavte bezpečnú úroveň hlasitosti.
– Pred zapnutím zariadenia na prehrávanie zvuku nastavte ovládačom najnižšiu hlasitosť.
– Pomaly zvyšujte hlasitosť, až dosiahnete príjemný zvuk bez skreslenia.
– Nepoužívajte túto náhlavnú súpravu v hlučnom prostredí, ktoré vás bude zvádzať k zvyšovaniu hlasitosti.
– Znížte úroveň hlasitosti, ak nepočujete hlasy ľudí okolo vás.

Počúvajte bez rizika.
Ak chcete túto náhlavnú súpravu používať bez rizika, vyvarujte sa počúvaniu pri vysokej hlasitosti. Riaďte sa pokynmi vydanými americkým úradom na ochranu zdravia a bezpečnosti práce ohľadom maximálneho času vystavenia určitej úrovni akustického tlaku, po ktorého prekročení dôjde k poškodeniu sluchu.

Úroveň akustického tlaku dB(A)	Bezpečná dĺžka vystavenia sa hluku za deň
90	8 hodín
95	4 hodiny
100	2 hodiny
105	1 hodina
110	30 minút
115	Dochádza k poškodeniu sluchu.

Chráňte svoj sluch počas používania.
Pri použití tejto náhlavnej súpravy v neznámom či nestabilnom zvukovom prostredí (lietadlo, miesta s verejným prístupom, atď.) ponechajte úroveň hlasitosti na nízkej úrovni s cieľom kompenzácie prípadných „špičiek“ hlasitého zvuku.

Poškodenie sluchu môže byť postupné a narastajúce.
Vaše uši sa môžu postupom času vyššej úrovni hlasitosti zvuku prispôsobiť, čo môže mať za následok poškodenie sluchu. Poškodeniu sluchu niekedy nemusia predchádzať žiadne varovné príznaky. Avšak zvonenie či hučanie v ušiach, zlé porozumenie hovorenému slovu, pocit tlaku či plnosti v ušiach, alebo stlmenie okolitých zvukov môže byť známkou poškodenia sluchu. Ak zaznamenáte niektoré z týchto príznakov, PRESTAŇTE túto náhlavnú súpravu používať.

1.5 - 1.5 W

UPOZORNENIE PRI POUŽÍVANÍ ZDROJA NAPÁJANIA! Zdroj napájania je určený na použitie iba vo vnútorných priestoroch. Používajte iba zdroj napájania dodaný s produktom. Nepokúšajte sa opravovať ani používať poškodený zdroj napájania. Neponárajte zdroj napájania do vody a mechanicky ho nepoškodzujte. Pravidelne kontrolujte, či nie je poškodený kábel, zástrčka alebo kryt zdroja napájania.
Na dosiahnutie maximálnej rýchlosti nabíjania sa musí energia poskytovaná nabíjačkou pohybovať v rozmedzí od 1,5 wattov požadovaných vysielacím zariadením do 1,5 wattov.
UPOZORNENIE PRE BATÉRIE!: Nesprávne umiestnenie batérií môže mať za následok ich vytečenie, explóziu alebo zranenie osôb. Ak batériu nahradíte batériou nesprávneho typu, môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu. Uistite sa, že sú batérie vložené správne v súlade s priloženými pokynmi. Dobíjacie batérie môžu v prípade nesprávneho zaobchádzania spôsobiť požiar alebo poleptanie chemikáliou. Batérie nerozoberajte ani nevystavujte vodivým materiálom, vlhkosti, kvapalinám alebo vysokým teplotám (nad 54° C). Vystavenie batérie extrémne nízkemu tlaku vzduchu môže spôsobiť explóziu alebo únik horľavej tekutiny alebo plynu. Ak sa z batérie uvoľňuje vnútorný roztok, ak sa zmení jej farba, ak je zdeformovaná, alebo ak vyzerá nezvyčajne, nenabíjajte ju a ani ju nepoužívajte. Nenechávajte batérie dlhší čas vybité alebo nepoužívané. Neskratujte ich. Vaše zariadenie môže obsahovať vnútornú dobíjaciu batériu, ktorá nie je vymeniteľná. Životnosť batérií závisí od ich používania. Nefunkčné batérie zlikvidujte v súlade s miestnymi zákonmi. Ak takéto zákony ani predpisy neexistujú, vyhoďte zariadenie do kontajnera určeného na elektroniku. Batérie ukladajte mimo dosah detí.

Pokyny na bezpečné používanie produktov
– Používajte iba adaptér USB dodaný s produktom Logitech. Nepoužívajte adaptér s inými produktmi.
– Produkt nesmiete otvárať ani upravovať, s výnimkou odstránenia či výmeny batérie.
– Nerozoberajte ani sa nepokúšajte tento produkt opravovať.
– Používajte tento produkt iba s uvedenými/certifikovanými počítačmi a príslušenstvom ITE.
– Zapojte zdroj napájania do správne zapojenej a uzemnenej elektrickej zásuvky..
– Tento produkt je bezpečný za bežných prevádzkových podmienok a primerane predvídateľnom používaní.
– Ak produkt nefunguje správne, obráťte sa na podporu Logitech.
– Na účely servisu alebo opravy musí byť produkt vrátený výrobcovi.
– Toto nie je produkt pre deti a nie je určený na používanie deťmi mladšími než 14 rokov.
– Pre zariadenia, ktoré je potrebné zapojiť, musí byť zásuvka nainštalovaná v blízkosti a musí byť ľahko prístupná.

Produkty Logitech – vyhlásenie o zhode. Tento produkt spĺňa všetky platné požiadavky smernice Obmedzenie použitia nebezpečných látok (RoHS) a smernice o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE). Informácie o bezpečnosti produktu, elektromagnetickej kompatibilite, o použitej rádiovej frekvencii, energii a smerniciach RoHS a WEEE nájdete na stránke www.logitech.com/compliance. Údržba tohto produktu nie je na jeho udržanie v chode potrebná.

Balenie, batérie, elektrické a elektronické zariadenia a ich príslušenstvo sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak je to možné, je potrebné vytriediť a odovzdať ich na príslušnom zbernom mieste na recykláciu, čím predídete možným dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ak chcete získať podrobnejšie informácie, obráťte sa na miestne úrady alebo obchod, v ktorom bol výrobok zakúpený, alebo prejdite na stránku www.logitech.com/recycling.

CE

Spoločnosť Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švajčiarsko, týmto vyhlasuje, že toto periférne zariadenie využívajúce rádiové frekvencie spĺňa požiadavky smernice 2014/53/EÚ. Úplný text vyhlásenia o zhode EU je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.logitech.com/compliance

Prevádzkové frekvenčné pásmo v Európskej únii (MHz) a Maximum vyžarovanej rádiofrekvenčnej energie (dBm):
[A00191][*Bluetooth* (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.41 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 1M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 7.27 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 2M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.76 dBm

Obmedzená záruka na hardvér Logitech – Zhrnutie
Spoločnosť Logitech zaručuje, že jej hardvérový produkt bude bez porúch materiálu a spracovania počas obdobia uvedeného na balení produktu od dátumu zakúpenia od pôvodného predajcu; toto obdobie však v žiadnom prípade nebude kratšie než dva (2) roky. Na stránkeupport.logitech.com nájdete špecifické záručné informácie týkajúce sa vášho produktu a postupov pri uplatňovaní nároku na záruku.
Povinnosťou spoločnosti Logitech a vaším výlučným nárokom na náhradu vyplývajúcim z akejkoľvek poruchy v záručnej lehote bude, na základe voľby spoločnosti Logitech, oprava alebo výmena produktu, alebo vrátenie peňazí, za predpokladu, že je hardvér vrátený v mieste predaja alebo inom mieste podľa požiadaviek zákona spoločne s účtenkou. Záručná ochrana predstavuje dodatok k právam poskytovaným v súlade s miestnymi zákonmi o spotrebiteľovi, a môže sa v závislosti na krajine líšiť. Prečítajte si úplné informácie o záruke, z ktorých sa dozviete svoje spotrebiteľské práva a informácie o doplnkovej ochrane poskytovanej v rámci záruky tohto produktu.

Adresa spoločnosti Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Iba pre spotrebiteľov z Európskej únie: Upozorňujeme, že v Európskej únii je akákoľvek lehota trvania záruky, ktorá je kratšia ako dva roky, predĺžená na dva (2) roky.
Výrobca: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importér do Európskej únie: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Právne zastúpenie: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Írsko.
Úplné informácie o záruke: support.logitech.com

Využitie odznaku Vyrobené pre Apple znamená, že dané príslušenstvo bolo špeciálne navrhnuté na pripojenie k produktu(om) Apple identifikovaných na odznaku, a bolo certifikované vývojárom, že spĺňa prevádzkové požiadavky spoločnosti Apple. Spoločnosť Apple nenesie žiadnu zodpovednosť za funkčnosť tohto zariadenia ani za dodržanie bezpečnostných a regulačných štandardov zo strany jeho výrobcu.

Українська

До початку роботи з пристроєм прочитайте посібник із його експлуатації.

Обережно! Тривалий вплив шуму понад 85 дБ може спричинити погіршення слуху. Захистіть свій слух, установивши безпечну гучність.

Установіть рівні гучності, безпечні для прослуховування.
– Запустіть пристрій відтворення аудіо, встановивши найнижчий рівень гучності.
– Поволі збільшуйте гучність, поки не досягнете комфортного звучання без перешкод.
– Намагайтеся не використовувати гарнітуру в умовах із високим рівнем шумів, через що може знадобитися збільшити гучність.
– Зменште гучність, якщо не буде чутно голосів людей, що розмовляють поряд із вами.

Використовуйте гарнітуру в безпечному для слуху режимі.
З цією метою намагайтесь уникати високих рівнів гучності під час прослуховування. Дотримуйтесь рекомендацій, затверджених Управлінням США з техніки безпеки й гігієни праці, стосовно максимального часу впливу рівнів звукового тиску до появи порушень слуху:

Рівень звукового тиску, дБА	Допустима тривалість шумового впливу на день
90	8 годин
95	4 години
100	2 години
105	1 година
110	30 хвилин
115	Виникає ураження слуху.

Захистіть слух під час використання.
Якщо ви користуєтеся гарнітурою в незнайомій або нестабільній звуковій системі (наприклад, у літаку, підключаєтеся до портів загального користування тощо), установлюйте низький рівень гучності, щоб уникнути можливих «проривів» гучного звуку.

Шкідливий вплив на слух може відбуватися поступово й акумулюватися з часом.
Органи слуху можуть поступово адаптуватися до високої гучності, але надалі це може спричинити порушення слуху. Іноді ознаки порушення слуху можуть бути неочевидні. Проте, дзвін або дзижчання у вухах, ускладнене розпізнавання мовлення, відчуття тиску або закладення у вухах чи приглушення звуків можуть свідчити про пошкодження слуху. Якщо у вас виник будь-який із цих симптомів, ПРИПИНІТЬ використовувати гарнітуру.

1.5 - 1.5 W

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ БЛОКА ЖИВЛЕННЯ Використовувати блок живлення можна лише в приміщенні. Використовуйте лише той блок живлення, який постачається в комплекті. Не намагайтеся ремонтувати або використовувати пошкоджений блок живлення. Не занурюйте блок живлення у воду та бережіть його від механічних пошкоджень. Регулярно перевіряйте блок живлення на наявність пошкоджень кабелю, вилки та корпусу.
Щоб досягти максимальної швидкості заряджання, потужність зарядного пристрою повинна бути не менше за 1,5 Вт (вимога до радіообладнання) і не більше за 1,5 Вт.
ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ БАТАРЕЙ Неправильне замінювання акумуляторів може призвести до витікання електроліту, вибуху і травмування. Замінювання старих акумуляторів акумуляторами невідповідного типу може призвести до пожежі або вибуху. Дотримуйтесь інструкцій, щоб правильно встановити акумулятори. Неналежне використання акумуляторів може призвести до пожежі чи хімічного опіку. Не розбирайте батарею та не допускайте контакту з провідними матеріалами й рідиною, не використовуйте й не зберігайте її за підвищеної вологості або температури понад 54° C. Не піддавайте акумулятори впливу наднизького тиску повітря, оскільки це може призвести до вибуху або витоку легкозаймистої рідини або газу. Не використовуйте та не заряджайте акумулятор, якщо помічено витікання електроліту, зміна кольору, деформація чи будь-яке інше відхилення від норми. Не залишайте акумулятор незарядженим і без використання протягом тривалого часу. Не допускайте короткого замикання акумулятора. Вбудований акумулятор цього пристрою не підлягає замінюванню. Термін служби акумулятора залежить від режиму його експлуатації. Утилізуйте непридатні до використання акумулятори згідно з нормами місцевого законодавства. Якщо відповідних законів і постанов не існує, помістіть такі акумулятори до контейнера для спрацьованого електронного устаткування. Зберігайте акумулятори в місцях, недоступних для дітей.

Рекомендації щодо безпечного використання виробів
– Використовуйте для продуктів Logitech лише ті USB-адаптери, що постачаються в комплекті. Не використовуйте адаптер для інших пристроїв.
– Не можна відкривати або модифікувати продукт, за винятком випадків, коли це необхідно для вилучення або заміни акумуляторів.
– Не намагайтеся розібрати виріб або самостійно здійснити його технічне обслуговування.
– Використовуйте виріб лише із зазначеними (сертифікованими) ITE-комп'ютерами й аксесуарами.
– Підключайте джерело живлення до розетки, яку під'єднано та заземлено належним чином.
– Цей виріб є безпечним за звичайних і обґрунтовано передбачуваних умов експлуатації.
– Якщо пристрій не працює належним чином, зверніться до служби підтримки Logitech.
– Для здійснення ремонту або обслуговування пристрою його слід повернути виробнику.
– Цей виріб не належить до категорії дитячих товарів і не призначений для використання дітьми віком до 14 років.
– Використовуючи обладнання, яке потрібно підключати до електромережі, переконайтеся, що поблизу є зручно розташована розетка.

Відповідність продуктів Logitech стандартам. Цей виріб відповідає всім застосовним вимогам директиви ЄС щодо обмеження вмісту небезпечних речовин (RoHS), а також правилам утилізації відходів електронного й електротехнічного обладнання (WEEE). Відомості щодо безпечного використання, електромагнітної сумісності, рівня випромінювання в радіочастотному діапазоні, енергоспоживання, обмеження вмісту небезпечних речовин (RoHS) і правил утилізації відходів електронного й електротехнічного обладнання (WEEE) можна переглянути на вебсторінці www.logitech.com/compliance. Щоб підтримувати цей виріб у належному стані, обслуговування не потрібне.

Пакування, акумулятори, а також електронне й електричне обладнання та його аксесуари не слід утилізувати разом із побутовими відходами. Завжди, коли це можливо, їх слід відокремлювати і здавати до відповідного пункту прийому для переробки, щоб уникнути потенційного шкідливого впливу на довкілля та здоров'я людей. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до місцевих законодавчих органів, зв'яжіться з продавцем виробу або відвідайте вебсторінку www.logitech.com/recycling.

CE

Цим документом компанія Logitech Europe S.A., зареєстрована за адресою EPFL — Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Лозанна, Швейцарія), заявляє, що цей радіочастотний периферійний пристрій відповідає вимогам директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність нормам ЄС доступний за адресою: www.logitech.com/compliance

Інформація про діапазон робочих частот у країнах Європейського Союзу (МГц) і про максимальну випромінювану потужність РЧ-сигналу (дБм):
[A00191][*Bluetooth* (2400-2483.5 МГц)]: 2402 - 2480 МГц; 8.41 дБм
[A00191][*Bluetooth* LE 1M BT 5.0 (2400-2483.5 МГц)]: 2402 - 2480 МГц; 7.27 дБм
[A00191][*Bluetooth* LE 2M BT 5.0 (2400-2483.5 МГц)]: 2402 - 2480 МГц; 8.76 дБм

Загальні відомості про обмежену гарантію на устаткування від компанії Logitech
Компанія Logitech гарантує відсутність дефектів матеріалів і виробничого браку в обладнанні Logitech упродовж часу, зазначеного на упаковці продукту, починаючи з дати першого придбання в роздрібній мережі, але в жодному разі не менше 2 (двох) років. Із докладним описом гарантії на виріб та процедури подання заявки на гарантійне обслуговування можна ознайомитися на вебсайті support.logitech.com.
Уся повнота відповідальності компанії Logitech і ваш виключний засіб правового захисту в разі будь-якого порушення цієї гарантії полягає в наступному, на розсуд Logitech: ремонт чи замінювання виробу; відшкодування сплачених коштів за умови повернення цього обладнання разом із копією товарного або касового чека продавцю чи за вказаною адресою згідно з вимогами законодавства. Гарантія є доповненням до прав, наданих відповідно до місцевих законів про права споживача. Її умови в різних країнах можуть відрізнятися. Ознайомтеся з повною інформацією про гарантію, щоб дізнатися про свої права споживача та додаткові засоби захисту, які надаються за цією гарантією на виріб.

Адреса компанії Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA (США).
Лише для споживачів із країн Європейського Союзу. Зверніть увагу, що в Європейському Союзі строк дії гарантії, що становить менше двох років, продовжується до 2 (двох) років.
Виробник: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH (Лозанна, Швейцарія).
Імпортер (Європейський Союз): LLogitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL. (Неймеген, Нідерланди).
Юридичний представник: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland (Корк, Ірландія).
Вичерпна інформація про гарантію: support.logitech.com

Наявність на пристрої емблеми Made for Apple означає, що його створено спеціально для підключення до продуктів компанії Apple, які вказано на емблемі, та сертифіковано розробником згідно з технічними стандартами Apple. Корпорація Apple не несе відповідальності за роботу цього пристрою або його відповідність стандартам безпеки та нормативним вимогам.

Eesti

Enne toote kasutamist lugege juhendit.

Hoiatus! Pikaajaline kokkupuude 85-detsibellise müraga võib kahjustada kuulmist. Kaitske oma kuulmist ja kasutage ohutut helitugevust.

Kasutage kuulamiseks ohutut helitugevust.
– Käivitage oma heli taasesitusseade helitugevuse regulaatoriga kõige madalamal seadistusel.
– Suurendage helitugevust aeglaselt, kuni kuulete heli mugavalt ja moonutusteta.
– Vältige selle peakomplekti kasutamist mürarikkas keskkonnas, kus soovite võib-olla helitugevust tõsta.
– Keerake helitugevust madalamaks, kui te ei kuule enda läheduses inimesi rääkimas.

Kuulake ohutult.
Selle peakomplekti ohutuks kasutamiseks vältige valjult kuulamist. Järgige USA tööohutuse terviseameti poolt kehtestatud juhiseid, mis määravad maksimaalse lubatud kokkupuute helirõhutasemetega ilma kuulmist kahjustamata:

Helirõhutase dB(A)	Lubatud müraga kokkupuute kestus päevas
90	8 tundi
95	4 tundi
100	2 tundi
105	1 tund
110	30 minutit
115	Tekib kuulmiskahjustus.

Kaitske kasutuse ajal oma kuulmist.
Kui kasutate seda peakomplekti teile mittetuttava helisüsteemiga (lennukis, avalikes võrkudes jne), hoidke heli madal, et võimalik juhuslik vali heli ei saaks teie kuulmist kahjustada.

Kuulmise kahjustumine võib toimuda järk-järgult ja kumulatiivselt.
Teie kõrvad võivad aja jooksul valjema heliga harjuda, mis võib lõppeda kuulmise kahjustumisega. Mõnikord ei esine kuulmiskahjustuse korral ilmseid hoiatusmärke. Helin või sumin kõrvus, kõne mõistmise raskused, rõhu- või täistunne kõrvades ja helide summutamine võivad viidata kuulmiskahjustusele. Kui kogete mõnda neist sümptomitest, siis LÕPETAGE peakomplekti kasutamine.

1.5 - 1.5 W

TOITEKAABLI HOIATUS! Toitekaabel on ainult siseruumides kasutamiseks. Kasutage vaid tootega kaasasolevat toiteallikat. Kui toitekaabel on katki, ärge seda parandage ega kasutage. Ärge kastke toitekaablit/-pistikut vette ega avaldage sellele tugevat füüsilist jõudu. Kontrollige toitekaablit/-pistikut ja ümbrist vigastuste osas regulaarselt.
Laaduri antav võimsus peab maksimaalse laadimiskiiruse saavutamiseks jääma raadioseadme töötamiseks vajaliku minimaalse 1,5 W ja maksimaalse 1,5 W vahele.
AKUHOIATUS! Akude vale väljavahetamise korral võivad need lekkida või plahvatada ja tekitada kehavigastusi. Vale tüüpi aku paigaldamisel võib tekkida tulekahju- või plahvatusoht. Veenduge, et akud oleks paigaldatud õigesti, järgides antud juhiseid. Laetavad akud võivad vale käitlemise korral tuua kaasa tulekahju või keemilise põletuse ohu. Ärge demonteerige ega laske kokku puutuda juhtivate materjalide, niiskuse, vedeliku ega kõrgema kui 54° C (130° F) kuumusega. Äärmiselt madala õhurõhu juures võib aku põhjustada plahvatust või tuleohtliku vedeliku või gaasi lekkimist. Ärge kasutage ega laadige akut, kui see paistab lekkivat, on muutnud kuju või värvi või ilmnevad mingid muud ebatavalised nähud. Ärge jätke akut pikaks ajaks tühjana või kasutamata seisma. Ärge põhjustage lühist. Teie seade võib sisaldada sisemist laetavat akut, mis ei ole väljavahetatav. Aku/patareide kestvus sõltub kasutamisest. Järgige akude/patareide kasutuselt kõrvaldamisel kohalikke õigusakte. Kui vastavaid seadusi ega määrusi pole, viige seade kasutatud elektroonikaseadmete jaoks mõeldud jäätmekonteinerisse. Hoidke akusid lastele kättesaamatus kohas.

Toodete ohutu kasutamise juhised
– Kasutage ainult Logitechi poolt pakutud toote juurde kuuluvat USB-adapterit. Ärge kasutage adapterit koos teiste toodetega.
– Ärge avage ega muutke toodet, v.a avamine aku eemaldamiseks ja vahetamiseks.
– Ärge proovige toodet demonteerida ega seda hooldada.
– Kasutage toodet loetletud/sertifitseeritud ITE arvutite ja tarvikutega.
– Ühendage toiteallikas õigesti paigaldatud ja maandatud pistikupessa.
– See toode on tavapärasel kasutusel ja mõistlikkuse piiridesse jääva kasutuse korral ohutu.
– Kui toode ei tööta, võtke ühendust Logitechi kasutajatoega.
– Hoolduseks või paranduseks tuleb toode tootjale tagastada.
– See toode ei ole mõeldud kasutamiseks alla 14-aastastele lastele.
– Vooluvõrku ühendatavate seadmete puhul peab pistikupesa asuma seadme lähedal ja olema kergesti ligipääsetav.

Logitechi ühilduvusnõuded. See toode vastab ohtlike ainete kasutamise piiramise (RoHS) ning elektroonika- ja elektriseadmete jäätmekäitluse (WEEE) direktiivide kohaldatavatele nõuetele. Teavet toote ohutuse, elektromagnetilise ühilduvuse (EMC), raadiosageduse (RF) energiatarbe, ohtlike ainete kasutamise piiramise (RoHS) ning elektroonika- ja elektriseadmete jäätmekäitluse (WEEE) kohta leiate aadressilt www.logitech.com/compliance. Toote nõuetele vastavuse tagamiseks pole tarvis teha hooldustöid.

Pakendit, akusid, elektroonika- ja elektriseadmeid ning nende tarvikuid ei tohi visata olmeprügi hulka. Kui vähegi võimalik, tuleb need muust prügist eraldada ja viia taaskasutuseks asjakohasesse kogumiskeskusesse, vältides nii võimalikku kahju keskkonnale ja inimeste tervisele. Lisateavet saate kohalikust omavalitsusest, ostukohast või aadressilt www.logitech.com/recycling.

CE

Käesolevaga teatab Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Šveits, et raadioseadmetüüp raadisagedusseade on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval aadressil www.logitech.com/compliance

Töösagedusriba Euroopa Liidus (MHz) ja raadioseadme maksimaalne saatevõimsus (dBm):
[A00191][*Bluetooth* (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.41 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 1M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 7.27 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 2M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.76 dBm

Logitechi riistvaratoote piiratud garantii – kokkuvõte
Logitech garanteerib, et tema riistvaratootel ei esine materjali- ega tootmisvigu toote pakendil näidatud ajavahemiku jooksul alates algsest ostukuupäevast, aga kindlasti mitte alla kahe (2) aasta. Toote garantiiteavet ja teavet garantiinõude menetluse kohta leiate aadressilt support.logitech.com.
Logitechi koguvastutus ja teie ainuhüvitis garantii mis tahes rikkumise korral on Logitechi valikul toote parandus või asendamine või makstud hinna hüvitamine eeldusel, et riistvara tagastatakse koos müügikviitungiga ostukohta või muusse sarnasesse kohta, nagu seaduses nõutud. Garantiikaitse on lisaks kohalikest tarbijakaitseseadustest tulenevatele õigustele ja see võib riigiti erineda. Vaadake kindlasti kogu garantiiteavet, et teaksite oma tarbijaõigusi, ja selle garantii pakutavat lisakaitset.

Logitechi aadress: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Vaid Euroopa Liidu tarbijatele: Pidage meeles, et Euroopa Liidus kehtib iga vähem kui kahe aasta pikkuse garantiiaja puhul kaheaastane (2) garantii.
Tootja: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Euroopa Liidu importija: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Seadusjärgne esindaja: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Iirimaa.
Täielik garantiiteave: support.logitech.com

Märk „Made for Apple” tähendab, et elektroonikatarvik on loodud spetsiaalselt märgil näidatud Apple'i too(de)tele ning on arendaja on Apple'i jõudlusstandarditele vastavaks sertinud. Apple ei vastuta selle seadme töötamise või ohutus- ja normatiivstandarditele vastavuse eest.

Latviski

Pirms ierīces lietošanas izlasiet rokasgrāmatu.

Brīdinājums! Ja skaļums ilgstoši pārsniedz 85 decibelus, var rasties dzirdes traucējumi. Sargiet dzirdi, iestatot drošu klausīšanās skaļumu.

Klausieties ierīci drošā skaļumā.
– Pirms audio atskaņošanas ierīces ieslēgšanas iestatiet skaļuma regulatoru tā zemākajā iestatījumā.
– Pakāpeniski palieliniet skaļumu, līdz skaņa ir labi dzirdama un nav traucējumu.
– Neizmantojiet šīs austiņas trokšņainā vidē, kur, iespējams, vēlēsieties palielināt skaļumu.
– Samaziniet skaļumu, ja nedzirdat tuvumā runājošus cilvēkus.

Klausieties drošā veidā.
Lai varētu droši lietot šīs austiņas, neiestatiet pārāk augstu skaļuma līmeni. Lai novērstu dzirdes traucējumus, ievērojiet ASV. Darba drošības un veselības aizsardzības pārvaldes ieteikumus par maksimālo pieļaujamo klausīšanās laiku noteiktā skaņas spiediena līmenī.

Skaņas spiediena līmenis dB(A)	Pieļaujamais skaļuma iedarbības ilgums dienā
90	8 stundas
95	4 stundas
100	2 stundas
105	1 stunda
110	30 minūtes
115	Radīsies dzirdes traucējumi.

Sargiet dzirdi lietošanas laikā.
Ja izmantojat šīs austiņas ar nepazīstamu vai nestabilu skaņas sistēmu (lidmašīnā, sabiedriskās piekļuves punktos u. c.), iestatiet zemu skaņas līmeni, jo ir iespējama negaidīta skaņas līmeņa paaugstināšanās.

Dzirdes traucējumi var rasties pakāpeniski, un tiem var būt dažādas izpausmes.
Laika gaitā jūs, iespējams, pieradīsiet pie augsta skaļuma līmeņa, un tas var izraisīt dzirdes traucējumus. Dažkārt nerodas nepārprotami simptomi, kas liecina par iespējamiem dzirdes traucējumiem. Tomēr zvanīšana vai dūkoņa ausīs, grūtības saprast runu, spiediena vai pilnuma sajūta ausīs, kā arī slāpētas skaņas var liecināt par dzirdes traucējumiem. Ja sajūtat kādu no šiem simptomiem, nekavējoties PĀRTRAUCIET austiņu lietošanu.

1.5 - 1.5 W

BRĪDINĀJUMS PAR STRĀVAS PADEVES APRĪKOJUMU! Strāvas padeves aprīkojums ir paredzēts lietošanai tikai iekštelpās. Ar ierīci izmantojiet tikai komplektācijā iekļauto barošanas aprīkojumu. Nemēģiniet pašrocīgi labot vai izmantot bojātu barošanas aprīkojumu. Nemērciet barošanas aprīkojumu ūdenī un sargiet to no bojājumiem. Regulāri pārbaudiet barošanas aprīkojuma vadu, kontaktspraudni un ietvaru, lai pārliecinātos, vai tie nav bojāti.
Lādētāja nodrošinātajai barošanai jābūt no min. 1,5 vatiem, kas ir nepieciešami radioiekārtām, un maks. 1,5 vatiem, lai sasniegtu maksimālo uzlādes ātrumu.
BRĪDINĀJUMS PAR BATERIJĀM/AKUMULATORU! Ja baterijas/akumulatoru nomaina nepareizi, iespējama noplūde vai eksplozija, izraisot miesas bojājumus. Ja baterija tiek nomainīta pret nepareiza tipa bateriju, iespējams aizdegšanās vai eksplozijas risks. Ievērojiet sniegtos norādījumus un pārliecinieties, ka baterijas ir ievietotas pareizi. Nepareizi rīkojoties ar uzlādējamiem akumulatoriem, rodas aizdegšanās vai ķīmisko apdegumu risks. Neizjauciet un neļaujiet nonākt saskarē ar strāvu vadošiem materiāliem, mitrumu, šķidrumiem vai atrasties vidē, kuras temperatūra pārsniedz 54° C. Ja baterijas/akumulators nonāk vidē ar ļoti zemu gaisa spiedienu, ir iespējama eksplozija vai ugunsnedroša šķidruma vai gāzes izplūšana. Neizmantojiet un nelādējiet bateriju/akumulatoru, ja tas ir iztecējis, mainījis krāsu, deformējies vai ir citādi bojāts. Neglabājiet bateriju/akumulatoru neuzlādētu un ilgstoši neizmantotu. Izvairieties no īssavienojumiem. Ierīcē var būt izmantots iebūvēts lādējams akumulators, kuru nevar nomainīt. Bateriju/akumulatora kalpošanas ilgums ir atkarīgs no lietojuma. Atbrīvojieties no nederīgiem akumulatoriem atbilstīgi vietējiem likumiem. Ja šādi normatīvie akti vai noteikumi nav piemērojami, izmetiet ierīci elektronisko ierīču atkritumu tvertnē. Glabājiet baterijas/akumulatoru bērniem nepieejamā vietā.

Ierīču drošas lietošanas norādes
– Ar “Logitech” ierīci izmantojiet tikai komplektācijā iekļauto USB adapteri. Nelietojiet adapteri citām ierīcēm.
– Lietotājs drīkst izņemt un nomainīt baterijas, taču nedrīkst atvērt un pārveidot ierīci.
– Neizjauciet šo ierīci un nemēģiniet to remontēt.
– Lietojiet ierīci ar ITE apstiprinātiem/sertificētiem datoriem un piederumiem.
– Pievienojiet barošanas avotu pareizi izveidotai un sazemētai elektrības kontaktligzdai.
– Šī ierīce ir droša parastos un paredzamos darbības apstākļos.
– Ja ierīce nedarbojas pareizi, sazinieties ar “Logitech” atbalsta dienestu.
– Ja radušies bojājumi un vajadzīga apkope vai remonts, ierīce ir jānogādā ražotājam.
– Šī ierīce nav paredzēta bērniem, kas jaunāki par 14 gadiem.
– Ja ierīce ir jāpievieno kontaktligzdai, tai jāatrodas ierīces tuvumā un jābūt viegli aizsniedzamai.

“Logitech” atbilstība. Šī ierīce atbilst visām piemērojamajām Bīstamo vielu izmantošanas ierobežošanas (RoHS) un Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) direktīvas prasībām. Informāciju par ierīces drošu lietošanu, EMS, RF, enerģijas patēriņu un RoHS un EEIA atbilstību skatiet tīmekļa vietnē www.logitech.com/compliance. Sekmīgai ierīces darbībai nav vajadzīga apkope.

Iepakojumu, akumulatorus, elektronisko un elektrisko aprīkojumu un piederumus nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Ja vien iespējams, tie ir jāsašķiro un jānogādā atbilstošā savākšanas vietā atkārtotai pārstrādei, lai mazinātu iespējamo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Lai uzzinātu vairāk, sazinieties ar vietējo atbildīgo iestādi vai iegādes vietu vai arī apmeklējiet tīmekļa vietni www.logitech.com/recycling.

CE

Ar šo “Logitech Europe S.A., EPFL” (adrese: Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Šveice)) paziņo, ka radioiekārtas tips – radiofrekvenču perifērā ierīce – atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilnu ES atbilstības deklarācijas tekstu varat skatīt šajā tīmekļa vietnē: www.logitech.com/compliance

Eiropas Savienībā izmantojamās darba frekvenču joslas (MHz) un maksimālā pārraidītā signāla jauda (dBm):
[A00191][*Bluetooth* (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.41 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 1M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 7.27 dBm
[A00191][*Bluetooth* LE 2M BT 5.0 (2400-2483.5 MHz)]: 2402 - 2480 MHz; 8.76 dBm

“Logitech” ierobežotā aparatūras garantija – kopsavilkums
Uzņēmums “Logitech” garantē, ka nevienai no ierīces daļām laika posmā, kas norādīts uz ierīces iepakojuma, (taču nekādā gadījumā ne mazāk par diviem (2) gadiem), sākot no iegādes datuma mazumtirdzniecībā, nebūs materiālu un ražošanas defektu. Specifisku informāciju par ierīces garantiju un garantijas prasības iesniegšanas procedūru skatiet vietnē support.logitech.com.
Uzņēmuma “Logitech” vienīgā atbildība un jūsu vienīgā atlīdzība saskaņā ar garantijas noteikumiem pēc uzņēmuma “Logitech” ieskatiem ir izstrādājuma labošana vai aizstāšana vai samaksātās summas atdošana, ja izstrādājums tiek nodots iegādes vietā vai citā ar tiesību aktiem noteiktā vietā kopā ar pirkuma čeku. Garantijas noteikumi skatāmi kopā ar attiecīgajiem vietējiem patērētāju aizsardzības likumiem, un tie dažādās valstīs var atšķirties. Lai uzzinātu savas patērētāja tiesības un ierīces garantijas sniegtās papildu tiesības, skatiet pilno garantijas tekstu.